AMIGOE

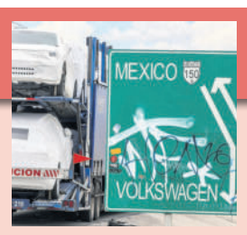
prèkè
Plastic not fantastic

Dinsdag 28 augustus 2018 • Jaargang 131 nr 196 • Abonnementsprijs Afl 36,00 • Losse nummers. Afl 1,75 • zaterdag met Ñapa Afl 1,75

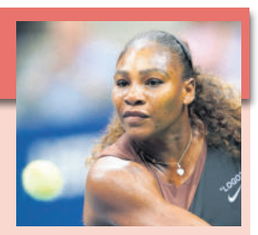
3 Aruba
Vijf aanhoudingen in zaak 'Ski'

9 Wereld
Rusland kondigt grote militaire oefening aan

10 Economie
Trump: Naam Nafta kan weg na deal met Mexico



12 Sport
Serena Williams veel te sterk voor Linette



Per 1 januari 2019

Verbod op schadelijke zonnebrandcrème en wegwerpplastic

Foto: Sophie Lodewijks

ORANJESTAD — Zonnebrandcrèmes met voor het milieu schadelijke stoffen en plastic producten voor eenmalig gebruik zoals rietjes en bekers, worden per 1 januari 2019 verboden, met een overgangstraject van ongeveer een jaar. Dat maakte minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu Otmar Oduber (POR) vanochtend bekend. Vandaag is een brief met deze intentie aan de Staten gestuurd, waarin de minister verzoekt om een vergadering hierover tussen 10 en 16 september.

door onze verslaggevers
Nadine Salas en Melissa Stamper

Toerisme blijft een steunpilaar in de economie, de natuur onderwater speelt hier een belangrijke rol in", zo zegt de minister.
"Dit zet Aruba internationaal op de kaart, we laten zien aan onze internationale bezoekers dat het milieu ons aan het hart gaat. Ook het bestuur van Atia onderschrijft dit en steunt het initiatief", stelt hij.

Primeur Caribisch gebied
Indien het verbod daadwerkelijk ingaat per 1 januari lijkt Aruba samen met Hawaï voorop te lopen, want zelfs Bonaire, Australië en Nieuw-Zeeland hebben het verbod op zonnebrandmiddelen met stoffen die schadelijk zijn voor koraal zoals oxybenzone, nog niet ingevoerd en mikken voornamelijk op 2020/2021.

Begin mei van dit jaar is het wetsvoorstel in Hawaï aangenomen, hierin staat vermeldt dat er volgens de wetgeving is geconstateerd dat er in veel zonnebrandmiddelen de stoffen oxybenzone en octinoxaat, aanzienlijke schadelijke gevolgen hebben voor het onderwatermilieu van Hawaï en de ecosystemen, inclusief koraalriffen die de kustlijn van Hawaï beschermen. Verder is er geconstateerd dat milieuverontreiniging van oxybenzone en octinoxaat aanhoudt in de kustwateren van Hawaï, omdat de verontreiniging dagelijks wordt opgefrist en vernieuwd door zwemmers en strandgangers. Zwemmen en andere wateractiviteiten zorgen ervoor dat deze chemicaliën het water van Hawaï vervuilen, tenzij er actie wordt ondernomen, is te lezen in het wetsvoorstel.
Ook de brief van minister Oduber geeft aan dat de groei van het aantal toeristen op Aruba de afgelopen jaren (circa 2 miljoen) niet zonder negatieve gevolgen heeft plaatsgevonden. "Veel bezoekers komen naar het eiland om het onderwaterschoon te bewonderen, juist het onderwater-schoon en de witte stranden staan momenteel onder enorme druk door het grote aantal bezoekers. Volgens Oduber is de tijd aangebroken om dit probleem op integrale en systematische wijze te adresseren.

Vervolg op pagina 3

D66 blijft ijveren voor bindend referendum

DEN HAAG — D66 blijft erbij dat de kiezer meer directe invloed moet krijgen, onder meer via een bindend correctief referendum. De regeringspartij werkte onlangs mee aan het verdwijnen van het raadplegend referendum, een afspraak uit het regeerakkoord. Die beslissing kwam de partij op veel kritiek te staan.

Bestuurlijke vernieuwing is sinds de oprichting in 1966 een van de speerpunten van D66. Met vijftien voorstellen, die in stemming worden gebracht bij het najaarscongres op 6 oktober, wil de partij dat streven nieuw leven inblazen. De plannen moeten ertoe leiden dat de burger meer directe inspraak krijgt en zich daardoor weer meer betrokken gaat voelen bij de landelijke en lokale politiek.
Een bindend referendum om de overheid terug te fluiten moet daarbij helpen. Verder mikt D66 op maatregelen om de burger direct te laten meepraten, en bij voldoende steun ook wijzigingen aan wetsvoorstellen te laten indienen.
Om meer mensen te betrekken bij politieke besluitvorming moet daarnaast meer gebruik worden gemaakt van nieuwe technologie.

De partij wil ook meer transparantie bij benoemingen op belangrijke posten. Zo zou aan de aanstelling van bijvoorbeeld een minister of staatssecretaris altijd een hoorzitting in de Tweede Kamer vooraf moeten gaan. Daarnaast blijft D66 pleiten voor een gekozen burgemeester. Ook de formateur, die een belangrijke rol speelt in de kabinetsonderhandelingen, zou voortaan rechtstreeks moeten worden gekozen.

Syriërs keren terug naar belegerde stad Daraya

DAMASCUS — Twee jaar nadat de Syrische regering weer de dienst uitmaakt in Daraya keren duizenden Syriërs terug naar de voorstad van Damascus.

Dat melden Syrische staatsmedia die foto's tonen van grote groepen mensen die zich hebben verzameld voor beschadigde gebouwen. Ze staan op de foto met regeringsvlaggen en afbeeldingen van president Bashar al-Assad. Ontheemde mensen keren terug nadat Daraya is 'gezuiverd' van terroristen en overheidsdiensten weer in gebruik zijn, meldde de staatstelevisie. Daraya was lange tijd een belangrijke uitvalbasis voor rebellen. Na jaren van belegering viel de voorstad in augustus 2016 in handen van de regeringstroepen. Strijders en burgers die niet in Daraya wilden blijven, mochten destijds per bus de stad verlaten. De belegering begon al in 2012. Tijdens de laatste weken bestookte het leger Daraya steeds vaker met brandbommen en olievaten gevuld met explosieven die uit helikopters werden gegooid.

Foto: AFP

Syrische staatsmedia toonden foto's van grote groepen mensen die zich hebben verzameld voor beschadigde gebouwen.

Rebellenleider Zuid-Soedan eist meer garanties

KHARTOEM — De Zuid-Soedanese rebellenleider Riek Machar weigert zijn handtekening te zetten onder de nieuwste versie van het vredesakkoord.

Al-Dirdiri Mohamed, de minister van Buitenlandse Zaken van buurland Soedan, zei dat de belangrijkste oppositiepartij onder leiding van Machar en een andere groepering meer garanties eisen. Mohamed bemiddelt tussen de partijen. In Zuid-Soedan woedde de afgelopen vijf jaar een bloedige burgeroorlog. Meerdere malen werden vredesakkoorden gemeld en wapenstilstanden afgesloten, maar begin deze maand leek een doorbraak te zijn bereikt, nadat alle partijen een staakt-het-vuren hadden getekend.
Zuid-Soedan bestaat als land pas sinds 2011, toen het zich losmaakte van Soedan. De gewelddadigheden begonnen twee jaar later, door een conflict tussen president Salva Kiir en zijn toenmalige vicepresident Machar. Zij behoren tot verschillende stammen.

Rusland stelt vredesconferentie Taliban uit

KABUL — De vredesgesprekken met de Taliban die gepland stonden voor begin september in Moskou worden uitgesteld. Dat heeft de Russische minister Sergei Lavrov van Buitenlandse Zaken bevestigd, nadat de Afghaanse regering om het uitstel had gevraagd. Een nieuwe datum is niet bekendgemaakt.

Een medewerker van de Afghaanse president Ashraf Ghani zei eerder al dat de datum veranderd wordt, om 'zeker te zijn van de Afghaanse deelneming'. Het Kremlin wilde 4 september gastheer zijn op een internationale conferentie over de slepende strijd in Afghanistan en wil daarvoor twaalf betrokken landen én de Taliban uitnodigen. De Taliban hadden al laten weten te komen.
De Afghaanse regering gaf eerder aan de uitnodiging niet te accepteren. Ook de Verenigde Staten hebben de uitnodiging afgeslagen.

10 mensen in vizier politie Chemnitz

CHEMNITZ — De politie in het Oost-Duitse Chemnitz doet onderzoek naar tien mensen die tijdens demonstraties en rellen van de afgelopen dagen de Hitlergroet hebben laten zien. Er zijn nog geen arrestaties verricht, aldus de politie vandaag.

Bij elkaar behandelt de politie 43 zaken. De andere gaan onder meer over het gebruik van geweld en ordeverstoring.
Gisteren raakten zeker twintig mensen gewond toen duizenden aanhangers van links en rechts de straat op gingen. Vier gewonden waren deelnemers van een demonstratie van de rechtspopulistische beweging Pro Chemnitz die volgens de politie door vijftien tot twintig anderen werden aangevallen.
Aanleiding voor de demonstraties waren aanvallen zondag op buitenlanders in reactie op het doodsteken van een 35-jarige Duitser. Twee verdachten uit Syrië en Irak zijn daarvoor aangehouden.

Volgens de politie kwamen voor Pro Chemnitz ongeveer 6000 mensen op de been maar kwamen de meesten van hen uit andere delen van Duitsland. Aan de tegendemonstratie deden ongeveer 1500 mensen mee. De politie zette 591 mensen in.

Foto: AFP

Rechtse demonstranten in Chemnitz gisteren reageerden op de dood van een 35-jarige Duitser tijdens een eerdere demonstratie.

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

FPNC
Fundacion Pa Nos Comunidad

Kidneys 297
Be aware, stay healthy!

LOOKING FOR
HOUSES FOR SALE
- Paradera area up to Noord area
- Pricing starting from Afl. 200.000,-
  up to Afl. 900.000

Century 21 Aruba Real Estate
FOR SALE
Century 21 Aruba Real Estate
Independently Owned and Operated
PLEASE CALL 586 42 42
Palm Beach 4-G
www.arubahouses.com

AMIGOE
Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

pa traba
TRAMPOLIN
Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan
Adress:Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

OFERTA LIMITA TA TERMINA
September 30, 2018

Reimagina 'Travel rewards'.

Sin costo anual[1]. Mas recompensa. Cero restriccion di biahe.

Disfruta bentahanan cu RBC Rewards™ Visa‡ Platinum card:

› Opta pa 15,000 Welcome Bonus points* of no costo Anual[1]
› Gana punto riba cada compra.
› Uza punto pa biahe na cualkier momento y cu cua aerolinea.

Reimagine what your points can do. Visit **rbc.com/dcvisaplatinum**

RBC

Oferta ta valido te cu 30 di september, 2018.
1 Aplicabel pa un cuenta nobo solamente. Cliente por opta entre no paga costonan anual e prome aña of 15,000 Welcome Bonus points. Si costonan anual wordo exonera, costonan lo wordo aplica despues di e prome aña riba bo statement 12 luna despues di e fecha di e account nobo.
*Si opta pa 15,000 Welcome Bonus points, 5,000 "Bonus RBC Rewards™ points" lo wordo agrega na bo "RBC Rewards™ account" despues di e prome compra den 30 dia. Bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora bo registra dentro di 30 dia despues di activa bo tarheta di credito y a crea un "profile" riba www.RBCrewardscaribbean.com, basta bo ta un miembro nobo di "RBC Rewards™" of un miembro existente cu no tin "profile" ainda na momento di registracion. Ademas bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora por lo menos un persona cu ta registra cu "RBC Rewards™" scoge pa ricibi ofertanan di e-marketing. E oferta di Welcome Bonus ta pa solamente un biaha. Pa mas detaye bishita rbc.com/dcvisaplatinum and rbcrewardscaribbean.com.

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada. ‡ All other trademarks are the property of their respective owner(s).

LOTTO 5
Diaranson 29 augustus
Afl. 775.000,-
Selecteer:
Kies 5 verschillende nummers van 1 t/m 35
03 12 15 24 33
Multi Draw:
Blijf met je gekozen nummers in het spel voor de komende trekkingen
03 12 15 24 33 X2 03 12 15 24 33 X3
03 12 15 24 33 X4 03 12 15 24 33 X5
Afl 4
Combo: Vraag je verkoper voor de combo optie.
www.lottoaruba.com

De zekerheden van ENNIA
✓ Uitgebreide dekking
✓ Snelle uitbetaling
✓ Voordelige premie
VOEL JE ZEKER ennia 70 AL ZEVENTIG JAAR

In het verkeer let je natuurlijk goed op. Maar hoe voorzichtig je ook rijdt, je kunt nooit zeker weten dat er niet iets misgaat. Kies daarom voor een autoverzekering met de zekerheden van ENNIA: uitgebreide dekking, snelle uitbetaling en een voordelige premie. Zoveel is zeker.

fun miles
Ga naar **ennia.com**, jouw verzekeringsadviseur of direct naar ENNIA
ennia

BEKENDMAKING

AMIGOE
Dé Krant!!

Aruba,

Geachte abonnee,

Bent u één van onze abonnees die een automatische incasso bij de bank heeft? Betaalt u minder dan Afls. 36,00 per maand? Dan verzoeken wij u uw opdracht met spoed aan te passen.

Of hebt u misschien een openstaande saldo, dan raden wij u aan contact op te nemen met Zulaika op telefoon nr 582-4333.

U kunt uw abonnementbetalingen online doen. Onze bankrekening nummers zijn als volgt:

Caribbean Mercantile Bank rekening nr. 20651903
Banco di Caribe rekening nr. 81027801
RBC Royal Bank rekening nr. 100031723
Aruba Bank rekening nr. 6000400190

Minister wil nieuwe sportloterij oprichten

ORANJESTAD — Sport-minister Dangui Oduber (MEP) zegt een nieuwe loterij in het leven te willen roepen die moet gaan concurreren met Lotto pa Deporte. De nieuwe loterij krijgt als doel geld te genereren voor de aanleg van nieuwe sportfaciliteiten en het onderhoud van bestaande gebouwen.

De eerste stap hiervoor is dat een gang naar de Staten moet worden gemaakt om de wetgeving rond Lotto Pa Deporte te wijzigen. "Mensen kunnen dan kiezen tussen een loterij die wel geld geeft aan de sporters en een die geld geeft aan de Raad van Toezicht, de directeur en een bedrijf in Canada." Momenteel is Lotto Pa Deporte, dat beheerd wordt door het bedrijf Canadian Bank Note, de enige entiteit die een loterij kan organiseren ten behoeve van sportverenigingen.

Directeur
Tijdens de persconferentie verklaarde minister Oduber dat hij ge-cc'd werd in een Canadian Bank Note naar Lotto Pa Deporte-directeur Distefano Wernet met de vraag waarom hij zonder medeweten van de beheerder 612.000 florin van de rekening van de stichting had opgenomen. "Wernet heeft hiervoor nog steeds geen verantwoording afgelegd. Dit is geld dat normaal gesproken bestemd is voor het uitkeren van prijzen en voor investeringen", aldus de minister. "En je hebt een Raad van Toezicht die daar niets over zegt." Volgens minister Oduber mist de regering een aantal jaarrekeningen van de stichting en zou Lotto Pa Deporte-directeur Wernet bovendien een belangenverstrengeling hebben, aangezien zijn accountantskantoor diensten verleent aan Fundacion Lotto Pa Deporte. "Wernet schrijft dus cheques uit naar zichzelf." Volgens minister Oduber zou Wernet 300.000 florin vanuit Fundacion Lotto Pa Deporte aan zichzelf hebben uitbetaald.

Canadian Bank Note
Begin dit jaar beklaagde minister Oduber zich erover hoe weinig inkomsten van de loterij onder beheer van Canadian Bank Note daadwerkelijk bij sporters terecht zou komen. Vorig jaar had de Lotto zo'n 50 miljoen florin binnengebracht. Van dat bedrag zou volgens de minister slechts 2,7 miljoen florin daadwerkelijk naar sport zijn gegaan. Ook vond hij de salarissen die het bedrijf aan de Raad van Toezicht gaf te hoog. Oduber zegt onlangs rond de tafel te hebben gezeten met Canadian Bank Note om al deze kwesties te bespreken. Toch kon er ondanks welwillendheid van beide partijen geen akkoord worden bereikt, aldus de minister.

Raad van Toezicht
Begin dit jaar had minister Oduber aan de leden van de Raad van Toezicht van Fundacion Lotto Pa Deporte gevraagd om op te stappen, maar de leden weigerden dit te doen. Het besluit van de minister om de leden van de Raad van Toezicht te ontslaan werd door de kortgeding rechter in februari opgeschort, wat leidde tot een bodemprocedure, waar het gerecht eind van het jaar een besluit over moet nemen. "Ik heb het al vaker gezegd, maar de enige reden waarom deze mensen aanblijven is omdat zij 600.000 florin per jaar uitbetaald krijgen. Ze hebben sport op Aruba gegijzeld." Minister Oduber stelt dat de huidige Raad van Toezicht, die hij een kartel noemt, bovendien verantwoordelijk voor het feit dat voetbalfederatie Concacaf de voetbalstadions op het eiland heeft afgekeurd voor internationale wedstrijden. Hierdoor moest het Arubaanse elftal oefenwedstrijden noodgedwongen op Curaçao gaan spelen.

Chauffeur dodelijk ongeluk had geen rijbewijs

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vanochtend desgevraagd aan de *Amigoe* laten weten dat de vrouw die betrokken was bij de dodelijke aanrijding in Pos Chiquito afgelopen zondagavond, niet over een rijbewijs beschikte.

De zaak wordt momenteel onderzocht. "Ze had geen rijbewijs en is opgepakt voor verhoor maar ze is nu weer op vrije voeten", laat Ann Angela, woordvoerder van het OM weten. Uit de blaastest, die vlak na de aanrijding uitgevoerd werd, bleek dat de 28-jarige vrouw geen alcohol genuttigd had. Ze verkeerde wel in shock en werd naar het ziekenhuis vervoerd.
De identiteit van het slachtoffer is ondertussen bevestigd door het OM. Het ging om de 54-jarige Colombiaanse man Luis Carlos Nablies. "Het slachtoffer stak de straat over toen hij werd geschept. De rest wordt nog verder onderzocht al is het lichaam ondertussen wel vrijgegeven."

De aanrijding gebeurde bij de rotonde van Pos Chiquito, ter hoogte van restaurant Irian, rond half tien zondagavond. Nadat de melding bij de centrale post van het Korps Politie Aruba (KPA) binnen kwam, snelde een patrouille naar de rotonde, waar zij een witte personenwagen aantroffen en een man die op de weg lag. Zijn verwondingen waren van dien aard dat een ambulance werd opgeroepen.
enmaal daar trachtten de ambulancemedewerkers de man te reanimeren, maar het mocht niet baten.

In het kort

Ontnuchterend
Een dronken man stapte in de nacht van donderdag op vrijdag in zijn auto die geparkeerd stond op de parkeerplaats van het Renaissance hotel in Oranjestad. Een oplettende beveiliger zag het gebeuren en belde de politie omdat hij dacht dat de auto geen eigendom was van de dronkaard. De politie ging ter plekke waar ze de man aantroffen. Hij leek lichtelijk onder invloed en vertelde dat hij naar zijn woning in Savaneta wilde rijden in de wagen die wel zijn eigendom bleek te zijn. Vrijwillig ging de man met de agenten mee naar het politiebureau waar hij bij de balie ontnuchterde om vervolgens zijn sleutels terug te krijgen om naar huis te rijden.

Slachtofferhulp
Er viel een meisje uit de bus ter hoogte van het EPB in San Nicolas. Toen de buschauffeur remde, openden de busdeuren en K. viel naar buiten. De hulpdiensten kwamen ter plekke. Het meisje had duidelijk bandafdrukken op haar lichaam maar verder was er geen zichtbaar letsel. K. was bij bewustzijn en huilde niet. Een ooggetuige vertelde dat het meisje met haar hoofd tegen het wiel knalde maar niet overreden werd. Deze vrouw was zo overstuur dat slachtofferhulp voor haar opgeroepen werd. Het meisje werd naar het ziekenhuis vervoerd.

Verdwijntruc
Toen een vrouw afgelopen vrijdagavond thuis kwam merkte ze al snel dat ze haar huisdeur niet open kreeg. Op dat moment zag ze ook dat er een gordijn open was, dat normaal altijd dicht is. Ook zat er een pin in de deur die er niet hoorde. Nadat ze naar binnen ging en weer wilde vertrekken merkte ze opeens dat haar tas verdwenen was met daarin haar portemonnee met 500 Amerikaanse dollars. Ook haar zonnebril en armband werden gestolen.

Verbod op schadelijke zonnebrandcrème en wegwerpplastic

Vervolg van pagina 1

Uitwisselen
DCNA-voorzitter Leendert van Driel en Stinapa-directeur/DCNA -bestuurslid Arjan de Wolff zijn op Aruba en hebben gisteren gesproken met de minister en de voorzitter van het FPNA-bestuur Fredis Refunjol. DCNA heeft veel kennis over het beheer van onderwaterparken opgedaan met Bonaire en St. Eustatius. Kennis die ze graag wil delen en uitwisselen met Aruba, laat de minister weten. "Wij staan in dienst van Arikok, we hebben gesproken over samenwerking en zien uit naar een vruchtbare samenwerking", zegt Van Driel. Hiermee lijkt de strijdbijl voorlopig begraven te zijn. Toen de minister ingreep in de organisatiestructuur van het nationale park en DCNA een kritische brief stuurde hierover. Ook de rol en de belangen van de medewerkers van Arikok worden meegenomen in het advies. "Hiermee gaan we een nieuwe fase in met samenwerking" zegt de minister.
De Wolff licht toe dat op Bonaire de vissers als volwaardige gesprekspartners worden gezien in het beheer van de onderwaternatuur. "We hebben permanente open dialoog tussen de overheid en de vissers. Je maakt samen afspraken over hoe je omgaat met je marinepark", zo legt hij uit.

Koraal
Eerder vorig jaar schreef de *Amigoe* dat in 2015 de Amerikaanse wetenschapper Craig Downs, directeur van het milieulab Haereticus Environmental Laboratory in Virginia, met labproeven had aangetoond dat oxybenzone schadelijk is voor zeven koraalsoorten in Hawaï. De stof belemmerde namelijk de groei van babykoraal. Daar komt bij dat oxybenzone het DNA en de herstelcapaciteit van het koraal aantast. Verder zou de stof vissen vervrouwelijken en zee-egels onvruchtbaar maken, aldus Downs, zodat het hele ecosysteem gaat wankelen.
Op Aruba kennen we verschillende typen koralen, de meeste koralen bevinden zich in principe niet in de buurt van low-rise en high-rise hotels, omdat dit gebied vol zand zit. Alleen in de buurt van het Tamarijn Hotel is er een inham met veel stromingen waarbij het mogelijk is dat wat er in het water zit direct terechtkomt op de koralen. Het is voor Aruba vooralsnog onbekend hoeveel oxybenzone in het water zit.
Op Bonaire probeert Stinapa al via gesprekken het toeristenbureau en de grootste touroperators de toeristen te bereiken die het eiland bezoeken en worden alternatieve producten in de winkels aangeboden, zo legt De Wolf uit.

Verbod op plastic voor eenmalig gebruik
Het verbod op plastic voor eenmalig gebruik behelst naast rietjes en plastic wegwerpbekers ook het gebruik van piepschuim bakjes van bijvoorbeeld afhaalrestaurants. De details hiervan moeten nog besproken en opgesteld worden samen met belanghebbenden. Het is vooral van belang om dit in te voeren aan de waterkant, bij hotels, touroperators, vissers en watersportbedrijven omdat het daar grote kans heeft de zee in te waaien, maar veel hotels hebben zelf al initiatieven genomen om wegwerpplastic uit te bannen, zo stelt de minister. "Hoe ver we willen gaan en waar we het willen verbannen gaan we nu samen bepalen", zo zegt Oduber. "Er moet ook voldoende draagvlak voor zijn in de samenleving."

Of het verbod alleen op het eiland wordt gehandhaafd of ook de grens moet worden gesloten, en welke soorten plastic er allemaal in de omloop zijn en waar deze gebruikt worden, wordt nu onderzocht. De minister wil eerst de resultaten van dit onderzoek afwachten. Hij wil alle belanghebbenden graag op een lijn krijgen en voor eind december alle details op een rij hebben, en ook waar precies het verbod moet zijn. "Je wilt jezelf afvragen hoe ver gaan we hiermee, dat is wat we nu samen willen gaan beslissen op basis van het draagvlak hiervoor."

Bewustmaking
Met DCNA is ook gepraat over de rol van bewustmaking. DCNA heeft de mogelijkheden om een fonds te creëren voor milieu-educatie, bijvoorbeeld lessen op de scholen, die voor alle eilanden zijn. Wat houdt een marinepark in, welke regels gelden hiervoor, enzovoort, zegt de minister.

Foto: Nadine Salas

Koraalvriendelijke zonnebrandcrème in de schappen.

Foto: Sophie Lodewijks

FAA
FUNDACION AUTISMO ARUBA

FAVI
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/ 582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw
website: http://www.favi.org

Vijf aanhoudingen in zaak 'Ski'

ORANJESTAD — Vijf personen zijn afgelopen weekend aangehouden in verband met de dood van Hubert 'Ski' Arrindell. Twee arrestanten in deze zaak zijn minderjarig zo meldt Ann Angela, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM), aan de *Amigoe*.

De eerste verdachte, een achttienjarige man, werd afgelopen vrijdag aangehouden. In de nacht van zondag op maandag werden twee minderjarigen, een jongen en een meisje, aangehouden in Mon Pos en een meerderjarige man in Sabanilla Abou. Diezelfde nacht vond er ook een huiszoeking plaats bij een woning in Mahuma. Daarbij werd niemand gearresteerd. Gisterochtend werd tenslotte een vijfde persoon, dit keer een meerderjarige vrouw, gearresteerd. Vanochtend verklaarde woordvoerder Angela aan de Amigoe dat alle vijf worden verdacht van betrokkenheidbij de dood van Arrindell. Vooralsnog is niet duidelijk wie van hen de trekker overhaalde in Rancho in de nacht van vrijdag op zaterdag van de week daarvoor. "Onderzoek zal dit nog moeten uitwijzen", aldus Angela.

Ski
De dakloze verslaafde Hubert 'Ski' Arrindell werd midden in Rancho, in de zogeheten 'hanch'i piscado' in de nacht van vorige week vrijdag op zaterdag door twee schoten geraakt. Vorige week maandag bezweek hij aan zijn verwondingen achter één van de kiosken van de kleine haven. Los van het feit dat hij door veel mensen gekend en ook geliefd was deed zijn dood veel stof opwaaien omdat zijn laatste momenten live werden uitgezonden op de Facebookpagina van nieuwsportaal *24ora.com*.

Ski werd afgelopen zaterdag begraven na een speciale kerkdienst bij de haven van Oranjestad.

Foto: Sophie Lodewijks

"What about... The beach today, nice- clean- and pure white sand..."
Aruba is Beautiful! ...And Clean...
Support: Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Regisseur over ‘Ciudad Oraño’

‘Veel talent op Aruba, maar er is een platform nodig’

ORANJESTAD — De rode loper wordt zaterdag bij het Crystal Theater uitgerold voor acteurs, makers, gasten en sponsoren. Daar vindt namelijk de feestelijke première plaats van Ciudad Oraño, de televisieserie waar filmmaker Juan Francisco Pardo van stichting Cinearuba de afgelopen drie jaar aan heeft gewerkt. De serie is gericht op jongeren en bestaat uit vijf afleveringen, voor deze eenmalige vertoning op het grote doek zijn de afleveringen tot film gemonteerd.

door onze verslaggever
Nadine Salas

De *Amigoe* interviewde de regisseur over hoe hij zich voelt nu het lang lopende project – de repetities begonnen in 2015 – dit weekend eindelijk in première gaat. “Als een last die van mijn schouders valt”, zegt hij lachend. “Ik zeg nu ‘nooit meer’ maar ja wie weet begin ik weer aan iets nieuws.” Hij is blij dat het publiek kan kennismaken met deze televisieserie waaraan iedereen zo hard heeft gewerkt. “Toen ik midden in het project zat dacht ik soms dat het nooit af zou komen.”

Verhaal
Hij omschrift de serie als drama maar er zit ook veel humor is. “Het is geen soap, we proberen de thema’s realistisch te behandelen.” Pardo schreef het verhaal toen hij veertien was en baseerde het op krantenknipsels van thema’s die hem als jongere aanspraken. Het verhaal belandde in de kast omdat hij dit niet zelf kon realiseren en ging studeren in Spanje. Ook daarna bleef de schaal van het project een uitdaging en hij werkte aan korte speelfilms en de speelfilm en musical Abo so. In 2015 startte hij een acteerclub voor jongeren en haalde het script weer uit de kast. “Het was eerst de bedoeling om de jongeren zelf een verhaal te laten schrijven maar dat werkte niet echt. Toen ik zei ‘zal ik vertellen wat ik geschreven heb toen ik jong was’ reageerden ze heel enthousiast op het verhaal.” Samen met de suggesties van de jongeren werden de thema’s verplaatst naar het heden met sociale media en mobiele telefoons.

Identificatie
Centraal thema is (online) pesten maar ook andere thema’s die jongeren aanspreken zoals de relatie tussen ouders en kind, jongeren die niet luisteren, ouders die overbeschermend zijn, omgaan met verlies, zelfmoord, vergiffenis, ziekte en verslaving. Pardo hoopt dat jongeren zich kunnen identificeren met de karakters en de situaties herkennen, zodat wanneer ze er zelf mee zitten, ze erover kunnen praten. De serie heeft zes hoofdpersonen met verschillende personages waarmee de kijker zich kan identificeren.

Draaitijd
De opnamen vonden plaats in 2015 en 2016, meestal een scène per dag, omdat er vijftig acteurs meededen in de serie die ingepland moesten worden. Door op deze manier te werken kon Pardo ook tijd besteden aan repeteren op de dag zelf, de opbouw van de set en de belichting. Uiteindelijk zijn er dertig draaidagen nodig geweest, uitgesmeerd over de periode. Het budget bedroeg 100.000 florin, via kunstsubsidies en sponsoren kwam er 60.000 florin beschikbaar, de rest is mogelijk gemaakt door creatief om te gaan met gedoneerde tijd en locaties.

Hectisch
Een gedeelte van het verhaal speelt zich af in een nachtclub en die opnamen waren een race tegen de klok vertelt Pardo. Oorspronkelijk zou er overdag gefilmd worden in een echte nachtclub maar de eigenaar gaf niet thuis zoals afgesproken en er werd uitgeweken naar Piedra Plat Entertainment Center. Dat mocht gratis gebruikt worden, maar pas na zes uur ‘avonds en voor drie dagen. Omdat er veel scènes op te nemen waren was dat hectisch en moest door tijdgebrek geïmproviseerd worden. De regisseur geeft als voorbeeld dat er gekleurd licht is voor de sfeer maar dat een witte lamp nodig is voor elke acteur om de kleur te corrigeren. Wanneer de witte lampen stuk waren of de batterij was leeg, was er geen tijd om deze te vervangen. “Maar ik keek naar de film John Wick en zag dat acteur Keanu Reeves ook de hele tijd in blauw licht is gefilmd en dat zag er eigenlijk best goed uit”, zegt Pardo. “Het is een nachtclub, daar heb je niet altijd wit licht.”

Perfectionistisch
Hij geeft toe dat hij perfectionistisch is. “Ik heb het beeld al in mijn hoofd wanneer we opnemen, hoe ik het wil monteren. Als iets afwijkt moet ik het idee loslaten en later improviseren. Een korte film heeft normaal gesproken zijn voorkeur omdat alles volgens zijn concept uitgevoerd kan worden en hij zo meer creatieve controle heeft. Maar bij een grote productie zoals speelfilm en musical Abo So of dit project met vijftig acteurs kun je niet alles onder controle hebben legt hij uit.

“Dan moet je vertrouwen hebben dat je cameraman het beeld levert dat je in je hoofd hebt. Voor deze serie is dat Ron Arismendi van Sketch Advertising. “Hij nam echt zijn tijd om de set goed uit te lichten”, vertelt Pardo. “Dat kun je niet als je haast hebt.”

Muziek
In de montage kwam alles samen en Pardo zegt dat het er nog veel beter uitziet dan hij verwachtte. Muziekproducer Adriano Nanof componeerde zo’n veertig originele stukken voor de score, twee gezongen nummers en verzorgde ook het geluid en de mixing. “Ik gaf hem wat ideeën maar hij heeft het uitgewerkt in muziek.” Pardo omschrijft de stijl als ‘dromerig’ en zegt dat hij dit heeft gekozen om scènes op te bouwen. “Als je ziet dat de personages moeilijkheden hebben en dit toch overwinnen dan geeft de muziek je een goed gevoel.”

Toekomstmuziek
Na de première wordt er gekeken hoe de serie op de televisie gebracht kan worden, in prime time na het nieuws, samen met sponsors en adverteerders. De serie bestaat uit vijf episodes van dertig minuten elk, inclusief de intro, wat vooraf ging, de reclamepauzes en afsluitende vooraankondiging. Pardo hoopt dat zijn stichting, Cinearuba, met de serie mensen inspireert om meer lokale series te maken, net zoals na zijn speelfilm en musical Abo so meerdere mensen speelfilms begonnen te maken.

San Nicolas
“Wellicht kan er een vervolg komen na Ciudad Oraño, dat zich afspeelt in San Nicolas”, zegt hij. Maar dan is het wel de bedoeling dat de groep daar zelf een verhaal voor schrijft en regisseert, Cinearuba kan hierbij coachen. Ciudad Oraño had veel locaties, maar voor San Nicolas zou je alles kunnen laten afspelen in een school, bijvoorbeeld drie lokalen, legt Pardo uit. Hier zouden de jongeren die meegewerkt hebben aan het verhaal voor het hoorspel en de geluidworkshops van stichting Cinearuba aan mee kunnen doen.

Op deze manier kunnen ze actief blijven, vindt hij. Ook werkt Cinearuba aan een online show, zodat jongeren ervaring kunnen opdoen met mediatraining en zo bijvoorbeeld ook een eigen YouTube-show kunnen maken of een korte film.

Talent
“Wat ik ontdekte tijdens het filmen is dat er echt talent is op Aruba.” De jongeren hebben een jaar gerepeteerd omdat er 100 pagina’s aan verhaal en dialoog geleerd moesten worden. Toen een jaar later werd gefilmd waren de personages goed aanwezig en consistent, terwijl de scènes vaak niet chronologisch werden opgenomen. “Een personage ontwikkelen zonder ervaring is een uitdaging en de acteurs hebben me verrast. We hebben veel talent, maar mensen krijgen vaak te horen dat het hier niet kan of dat ze naar het buitenland moeten. Ik hoop dat mensen gaan zien dat we talent hebben maar dat er een platform nodig is,” besluit de regisseur.

Pardo (links) en Nanof (rechts) tijdens eindproductie.

Regisseur Juan Francisco Pardo van Cinearuba.

Jonge cast van Ciudad Oranje.

RODRIGUEZ - TAEKEMA

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw), van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1. een perceel eigendomsgrond, groot tweeduizend vierkante meter (± 2.000 m²), gelegen te Mahuma in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie T nummer 31, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Mahuma 52**;

Inzetprijs: nader te bepalen;

2. een perceel eigendomsgrond, groot zeshonderd elf vierkante meter (611 m²), gelegen te Cumana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie P nummer 1259, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Cumana 121**;

Inzetprijs: nader te bepalen;

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 12 september 2018 tot 16:00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.

Krachtens artikel 502 respectievelijk 544 e.v. van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

3. een perceel eigendomsgrond, groot vierduizend negenhonderd vijfennegentig vierkante meter (4.995 m²), gelegen te Rooi Koochi in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 742, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Rooi Koochi 30-E**;

Inzetprijs: Afl. 1.011.000,00; en

In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

Krachtens een vonnis van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

4. het recht van erfpacht tot een juli tweeduizend vierendertig op een perceel domeingrond, groot éénduizend zevenhonderd drieënvijftig vierkante meter (1.753 m²), gelegen te Matividiri in Aruba, kadastraal bekend als derde afdeling sectie A nummer 74, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Matividiri 4**.

Inzetprijs: nader te bepalen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **26 september 2018 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 ● Fax: (297) 588-2500 ● Email: j.decuba@notarisrodriguez.com

Luc Alofs over geschiedenisstudie:

Historici hebben er hun eigen verhaal van gemaakt

ORANJESTAD — Universiteitsdocent Luc Alofs presenteert op maandag 3 september zijn nieuwe studie 'Koloniale mythen en Benedenwindse feiten; Curaçao, Aruba en Bonaire in inheems Atlantisch perspectief, ca. 1499-1636' in de aula van de Universiteit van Aruba (UA). Voor dit boek bestudeerde hij de geschiedschrijving van de zogenaamde Spaanse periode van de Benedenwindse eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao die, volgens Alofs, gedomineerd wordt door koloniale mythes over inheemse bewoners en Spaanse encomenderos.

"Dit was niet het makkelijkste maar wel het leukste boek dat ik ooit schreef", vertelt Alofs. Inheemse bewoners worden beschreven vanuit een Europees perspectief ofwel als Giganten; ofwel als volgzame onderworpenen van de Europese kolonisatie. Twintigste eeuw historici en ook literatoren zoals Cola Debrot, Luc Tournier en Frank Martinus Arion reproduceerden deze koloniale verbeelding van de Benedenwindse eilanden. "De geschiedenis die ons is aangeleerd is gebaseerd op informatie die we kregen van Europeanen die op hun beurt ook weer allemaal hun eigen perspectief op zaken hadden."

Zo vertellen de Katholieken dat het geweldig was dat Juan de Ampiés het Christendom naar de eilanden bracht maar vergeten dan wel dat hij één van de grootste slavenhandelaren van de nieuwe wereld was was", legt hij uit. En in 1588, verdedigde Juan de Castellanos in zijn 'Elegías de los claros varones de Indias y la historia del Nuevo Reino de Granada' het encomienda-systeem en prees hij de Benedenwindse kolonisten-encomendero's Juan de Ampiés en Lazaro Bejarano.

Alofs wil de 'koloniale mythes ontkrachten' en uitzoeken wat we nu eigenlijk van de Indianen weten vanuit hun eigen perspectief. "Eigenlijk weten we bijna niks van de Caquetio-Indianen die hier in de zestiende eeuw naartoe kwamen", aldus Alofs. Doordat er geen inheemse bronnen te vinden zijn, besloot Alofs de geschiedenis van de drie eilanden vanuit een Atlantisch perspectief te bekijken. "De focus ligt hier vooral op de opkomst en de ondergang van de Spaanse macht in de regio. Op deze manier plaatsen we onze helaas beperkte kennis en ook de gekleurde Europese beeldvorming over deze eilanden in een wereldperspectief. "

Na de presentatie is er ruimte voor discussie onder leiding van Yolanda Richardson, universiteitsmedewerker. Ook is het boek, dat 174 pagina's dik is, te koop voor 50 florin. De presentatie wordt van zeven tot negen uur 's avonds in de Aula van de UA gehouden.

Chris Romero bezoekt Curaçaose collega

WILLEMSTAD — De Arubaanse minister van Transport Chris Romero bezocht deze week Curaçao voor een werkbezoek. Hij ontmoette onder anderen zijn Curaçaose evenknie Zita Jesus-Leito, minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (PAR) en bezocht enkele overheidsbedrijven en diensten die onder haar verantwoordelijkheid vallen. De bedoeling van het werkbezoek van Romero was om de Curaçaose bedrijven van dichtbij mee te maken en zich te oriënteren op mogelijke samenwerking tussen de twee zustereilanden op de gebieden die binnen zijn portefeuille vallen.

ORANJESTAD — De aanmeldingsperiode voor het landsexamen vwo, havo en mavo start maandag 3 september en loopt door tot vrijdag 28 september. Het aanmeldingsformulier is vanaf zaterdag 1 september te downloaden vanaf de website van de Directie Onderwijs onder Landsexamen. Het volledig ingevulde formulier moet worden ingeleverd bij het Examenbureau in de Belgiëstraat 2 in Oranjestad. Nadat het Examenbureau de aanmeldingsformulieren heeft gecontroleerd, ontvangt de aanvrager bericht over de betaling. Onvolledige, slecht leesbare aanmeldingen of formulieren die te laat zijn ingeleverd, worden niet in behandeling genomen. Kijk voor meer informatie op www.ea.aw of op de Facebookpagina Education Aruba.

ZEE leest

De sjoemel-BIG

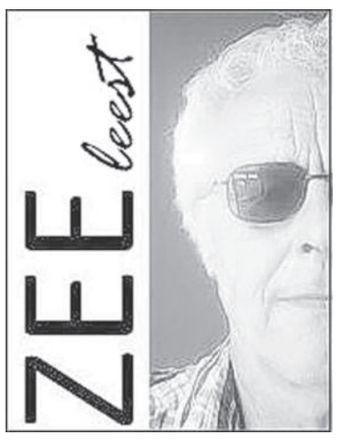
Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Een kind dat dokter wordt, dat is voor veel ouders op Aruba het ideaal. Advocaat is ook nog een alternatief, maar dat laten we hier even buiten beschouwing. Dan moet je kind wel kunnen leren, vwo is het beste, maar een havo-diploma is voor dat soort studies toch een minimale voorwaarde.

Blijkt mavo het hoogst haalbare voor het kind, dan is het standaardtraject niet mogelijk. Gelukkig zijn er, vooral voor kapitaalkrachtige ouders, alternatieven in Amerika, Costa Rica en Colombia. Daar doen ze niet zo moeilijk over een mavo-papiertje, daar kun je ook een medische opleiding volgen. Met het papier van die opleidingen kun je echter niet zomaar aan de slag, je moet een aanvullende opleiding doen, vooral gericht op de praktijk om in aanmerking te komen voor een BIG-registratie. Die registratie is nodig om in het Koninkrijk te kunnen werken.

Voor velen die afgestudeerd zijn in het alternatieve traject, blijkt die BIG-registratie te hoog gegrepen. Einde traject zult u zeggen, helaas, maar op Aruba is alles mogelijk, we maken wel een eigen aangepaste BIG. Minister Dangui Oduber presenteerde het uitgewerkte voorstel.

We moeten zorgen voor meer werkers in de gezondheidszorg en we moeten vooral zorgen dat de landskinderen die het alternatieve traject gevolgd hebben ook aan de slag kunnen. Die



landskinderen wisten precies welke problemen hen te wachten stonden bij de keuze voor dat afwijkende traject, maar dat even terzijde. Klaarblijkelijk zijn er machtige ouders, zowel bij de MEP als de AVP, die niet willen dat hun doktersideaal in duigen valt.

Er komt nogal wat kijken bij zo'n AruBIG. Opleidingen in het buitenland moeten geëvalueerd worden, de gewenste kwaliteit moet worden bewaakt. Niet eenmalig, maar continu. Daarvoor wordt een speciaal instituut in het leven geroepen.

Dat kwaliteitsinstituut moet ervoor zorgen dat er geen dokters met twee linkerhanden aan het bed komen te staan. Zoiets kost een paar centen, maar we hebben blijkbaar genoeg. Bovendien roept het CAft ieder kwartaal op om nog meer overheidspersoneel te benoemen, dus dat is ook geen probleem.

Zo'n instituut bestaat overigens al. Een tak van de Nederlandse BIG houdt zich bezig met opleidingen in onze regio. Dit is bedoeld voor de mensen die willen werken in Caribisch Nederland. Die mensen zouden uitstekend de AruBIG vorm kunnen geven, maar dat is wel het laatste wat we willen. Dan krijgen we weer te maken met Nederlandse kwaliteitseisen en die lat blijkt voor onze aspirant-artsen te hoog te liggen. Niemand benoemt het precies, maar laat het duidelijk zijn: met de AruBIG nemen we genoegen met minder kwaliteit. Dat punt wordt jammer genoeg door geen van de betrokkenen goed naar voren gebracht. Een dokter op Aruba hoeft straks niet aan dezelfde kwaliteitseisen te voldoen als een dokter op Bonaire.

Argumenten doen helaas niet ter zake, daarvoor is de druk op deze minister te groot. Datzelfde gold trouwens voor zijn voorganger. De AruBIG komt er, linksom of rechtsom. Een slechte zaak.

Wie een echt ingrijpende medische ingreep moet ondergaan, kan in het vervolg beter eerst even informeren waar de arts zijn bevoegdheid aan te danken heeft.

INGEZONDEN

Waar leven priesters en dominees van?

RON HUBBARD, de mislukte sciencefiction-schrijver en stichter van wat hij noemde: The Scientology Church, schreef al in 1948 dat, als iemand miljonair wilde worden de beste methode was een godsdienst te lanceren. De zijne werd een 'kerk' zonder God en zowel hij als menige van zijn volgelingen werden inderdaad multi-miljonair. Dat geldt echter niet voor katholieke priesters en gereformeerde dominees, althans zeker niet op onze eilanden.

Oorspronkelijk in de gehele Nederlandse Antillen en nu nog op Aruba en Curaçao, zijn priesters en gereformeerde dominees semi-ambtenaren die een salaris van de overheid ontvangen. Vermoedelijk stamt dat uit de tijd van de West-Indische Compagnie, die voor het personeel dominees meebracht, die door de Compagnie betaald werden. In de daaropvolgende koloniale tijd werd die regeling vermoedelijk uitgebreid tot de katholieke pastoors. Ik heb mij niet verdiept in de historische achtergronden daarvan. Het gaat mij om de huidige situatie.

Bij de invoering van autonomie voor Curaçao en St. Maarten en de overname door Nederland van de BES-eilanden, heeft de toenmalige staatssecretaris, mijn nichtje Ank Bijleveld, thans minister van Defensie, zelfs voor de functionerende priesters en dominees op Bonaire, St. Eustatius en Saba gezorgd voor een Nederlands salaris, terwijl Nederland zelf geen godsdienstige bedienaren zelfs maar subsidieert, laat staan salarieert. Het salaris voor de priesters en dominees op de BES-eilanden werd daarom gebonden aan de bij de overgang functionerende bedienaren. Met andere woorden: de huidige pastoors op Saba en St. Eustatius krijgen geen overheidssalaris meer maar moeten door de bisschop betaald worden, omdat de een is overleden en de andere vertrokken. St. Maarten heeft het systeem – wijselijk – niet overgenomen, met als gevolg dat indertijd de vicaris van de Bisschop bij mij aanklopte om een goed woordje bij mijn nichtje te doen. Uiteraard was hij teleurgesteld toen ik zei dat het geen Nederlandse zaak was maar van St. Maarten zelf.

Wat het systeem, zoals het nog functioneert op Aruba en Curaçao nogal onwerkelijk maakt, in de seculiere maatschappij die wij zijn, is dat op onze eilanden geen scheiding van kerk en staat bestaat, maar dan wel alleen ten aanzien van de Katholieke en Gereformeerde kerken. Alle andere geestelijken zijn nooit gesalarieerd noch gesubsidieerd. Uiteraard zal niemand zijn vingers eraan willen branden, maar theoretisch kan de overheid de kerk haar wil opleggen. Iets dergelijks is toch al ongewild gebeurd, want de Bisschop – met zijn Italiaanse achtergrond – vond het nodig op Aruba, na een paar jaar een ander tot vicaris te benoemen, daarbij niet beseffend dat volgens de Arubaanse ambtenarenwet (LMA) het onmogelijk was de eerst benoemde zijn hogere salaris af te nemen om het aan de volgende toe te kennen. Aruba kent maar één zogeheten 'hoofdpredikanten salaris' voor de Katholieke kerk en vanwege het feit dat de betrokken pastoor ambtenaar is kan hij niet worden gedemoveerd. Theoretisch kan zijn functionering wel door de overheid worden beoordeeld.

Hoe we het ook wenden of keren, het is niet alleen een onwerkelijk systeem, om het maar eufemistisch uit te drukken, maar het is ook nog discriminerend, want uitsluitend van toepassing op de katholieke en gereformeerd protestante kerken. Het is mij bekend dat in het verleden tenminste één protestantse dominee evenals één katholieke priester het overheidssalaris uit principe hebben geweigerd, omdat de gemeente, c.q. de parochie voor hun onderhoud verantwoordelijk diende te zijn.

Het wordt dan ook hoog tijd dat de overheid – inclusief parlement – gaat brainstormen over afschaffing, althans zeker voor nieuwe benoemingen. Maar... wie zal de kat de bel aanbinden?

HENK DE BEIJER
Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

SIMAR
Sindicato di Maestro di Aruba

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

nodigt hierbij al haar leden uit tot het bijwonen van het vervolg van haar

Jaarlijkse Algemene Ledenvergadering

die gehouden wordt op **woensdag 12 september 2018, om 19:00 uur** in het gebouw van de SIMAR.

Agendapunten:
Opening.
1. Mededelingen.
2. Presentatie van het onderzoek van de airco commissie (TNO, Directie Onderwijs Aruba en SIMAR), benoemd door de minister van Onderwijs.
3. Uitkiezen bestuursleden 2018-2020.
4. Rondvraag.

Sluiting.

Leden die zich beschikbaar willen stellen om deel uit te maken van het nieuwe bestuur, kunnen informatie opvragen via directiva@simar.aw of via telefoon nummer 5824219 tijdens kantooruren.

Namens het bestuur,
Sheila Tromp, voorzitter

Visit
our website
AMIGOE.COM

ARUBA ANIMAL SHELTER

Advertorial:

Colombia, een toonaangevende bestemming voor gezondheidszorg en medische diensten

Colombia, een Zuid-Amerikaans land dat wordt erkend omdat het excelleert in de kwaliteit van zijn medische aanbod, de verscheidenheid aan behandelingstechnieken, de geavanceerde ziekenhuisinfrastructuur en de expertise van medisch-wetenschappelijk personeel, zal op 22 en 23 augustus aanwezig zijn op Aruba en Curaçao, alwaar conferenties worden georganiseerd met het oog op bevordering van de gezondheidszorg.

Avianca en ProColombia maken het voor zes vooraanstaande Colombiaanse medische instellingen mogelijk om naar Aruba en Curaçao te reizen, met als doel de gemeenschap aldaar te informeren over tandheelkundige diensten, vruchtbaarheid, geneeskundige controles, kanker, gewrichtsvervanging en tenslotte hart- en vaatziekten, door middel van intensieve conferenties, geleid door bekende Colombiaanse artsen.

De deelnemende instellingen zijn: Clínica Las Americas, het Human Fertility Institute in Colombia (InSer) en Salud Sin Fronteras, allemaal gevestigd in de stad Medellín, The International Hospital of Colombia (Colombian Cardiovascular Foundation) van Santander, de Santa Fe Foundation uit Bogotá en het Medical Center Imbanaco uit Valle del Cauca, Cali.

"De gezondheidszorgsector maakt nog altijd een sterke groei door en Colombia is in dat kader tegelijkertijd een topbestemming geworden, dankzij hooggekwalificeerde professionals, diensten en infrastructuur", zegt Flavia Santoro, directrice van ProColombia.

Volgens de Colombia Imigración, de aangewezen immigratie-instantie van Colombia, is ongeveer 60 procent van alle internationale patiënten afkomstig uit Midden-Amerika en het Caribisch gebied, waarvan zo'n 39 procent uit het Caribisch gebied. Een van de redenen dat de Colombiaanse medische zorg zo'n enorme invloed heeft op de Caribische eilanden, is te danken aan de geografische ligging van Colombia; op minder dan twee uur vliegen van Aruba en Curaçao.
Het feit dat vier Colombiaanse instellingen zich in de top-10 van Latijns-Amerika bevinden en het feit dat diverse Colombiaanse ziekenhuizen over een nationale en internationale medische accreditatie beschikken, zorgt er eveneens voor dat het land een populaire medische bestemming is voor patiënten in het Caribisch gebied, de VS en Zuid- en Midden-Amerika.
ProColombia is een overheidsinstantie die zakelijke kansen biedt aan bedrijven, die duidelijke informatie geeft over vereisten en strategieën voor de uitbreiding van diensten en goederen op internationaal niveau, die deelneemt aan handelsbeurzen en die door experts bijstand laat verlenen aan investeerders, exporteurs en andere professionals.
Neem voor meer informatie over de gezondheidsinstellingen van het land contact op met Gloria Restrepo Gutierrez, senior gezondheidsadviseur via e-mail: grestrepo@procolombia.co of telefoon: +1 (786) 3154 260 ext. 66107.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	**— Mortuariums —**	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	**— Stichtingen —**	
		Fundacion Anti-Droga Aruba	
—Oranjestad—		(FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

BVN

15:10	NOS Journaal	6:10	VRT Journaal
15:30	Het Klokhuis	6:50	M
15:45	Beste Vrienden Quiz	7:35	NOS Journaal
16:10	Switch	8:00	Weerbericht Europa/Afrika
16:35	FC de Kampioenen	8:05	We zijn er Bijna!
17:15	Dagelijkse Kost Zomer	8:55	De slimste mens
17:30	EenVandaag	9:35	Per Seconde Wijzer
18:00	NOS Studio Sport	10:00	Nieuwsuur
18:10	VRT Journaal	10:35	Weerbericht Amerika/Caribiën
18:50	M	10:40	Opsporing Verzocht Internationaal
19:35	NOS Journaal	10:45	Laat op één
20:00	Weerbericht Europa/Afrika	11:40	Iedereen Beroemd
20:05	We zijn er Bijna!	12:00	VRT Journaal
20:55	De slimste mens	12:30	Tournée Générale
21:35	Per Seconde Wijzer	13:00	Van Harte
22:00	Nieuwsuur	13:25	Reünie: 21
22:35	Weerbericht Amerika/Caribiën	14:10	BinnensteBuiten
22:40	Opsporing Verzocht Internationaal	14:35	TV Show
22:45	Laat op één	15:10	NOS Journaal
23:40	Iedereen Beroemd	15:15	Sesamstraat
		15:30	Het Klokhuis
woensdag 29 aug		15:45	De Boterhamshow
0:00	VRT Journaal	16:05	Switch
0:30	Tournée Générale	16:30	FC de Kampioenen
1:00	Van Harte	17:10	Dagelijkse Kost Zomer
1:25	Hier zijn de Van Rossems	17:25	EenVandaag
2:00	BinnensteBuiten	17:55	NOS Studio Sport
2:30	Vroege Vogels	18:05	VRT Journaal
3:10	NOS Journaal	18:45	M
3:15	Sesamstraat	19:30	NOS Journaal
3:30	Het Klokhuis	19:55	Weerbericht Europa/Afrika
3:45	Beste Vrienden Quiz	20:00	De Nieuwe Lekkerbek
4:10	Switch	21:15	De slimste mens
4:35	FC de Kampioenen	22:00	Nieuwsuur
5:15	Dagelijkse Kost Zomer	22:35	Weerbericht Amerika/Caribiën
5:30	EenVandaag	22:40	Laat op één
6:00	NOS Studio Sport	23:30	Iedereen Beroemd

Aankomsttijden

Cruiseschepen

Woensdag, 29 aug '18

Celebrity Equinox
08.00 – 23.59
Monarch
08.00 – 15.30
Freewinds
06.00 - ****

Donderdag, 30 aug '18

Carnival Vista
08.00 – 16.00

Vrijdag, 31 aug '18

Geen cruiseschepen in poort

Zaterdag, 01 sept '18

Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag, 28 aug. 2018

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
Dr. Mungra

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Wever

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe
584-4606

Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Eagle
587-9011

Het weer

WOENSDAG
29 AUGUSTUS 2018

Zonnig met wind vanuit het Oost tussen 28 en 39 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	37°	24 km/u	25%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:29	18:53	10 v/d 10

WOENSDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 20 en 35 km/u.

Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	31°	20 km/u	10%

Maansopgang	Maansondergang
21:17	09:44

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
Sophie Lodewijks
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Rushilene Lejuez
rlejuez@amigoe.com

H&H Magazine Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
Rushilene Lejuez
rlejuez@amigoe.com (advertentie)

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Statenvergadering over politiekorps en -opleiding

Motie ter afronding Politieregeling/rechtspositie en start Soab-onderzoek

WILLEMSTAD — De Staten hebben gisterochtend met veertien tegen nul stemmen een motie aangenomen om de rechtspositie van leden van het Korps Politie Curaçao (KPC) en de Politieregeling zo spoedig mogelijk af te laten ronden; om het KPC-beleid duidelijk te laten definiëren; en om de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) onderzoek te laten doen naar onder meer het functioneren van de Human Resource Management (HRM) en het Bureau Interne Zaken (BIZ) van het KPC voor wat betreft gelijke behandeling, en ook naar de legaliteit van de examens van het Opleidingsinstituut Rechtshandhaving & Veiligheidszorg (ORV).

door **Jomaira Angela**

De motie is ondertekend door Lennox Calmes (PIN), William 'Junior' Millerson (PAR, Statenvoorzitter), Elsa Rozendal (MAN), Jaime Córdoba (PS), Eugène Cleopa (MAN), en van de PAR Ana-Maria Pauletta, Gisette Seferina, Stephen Walroud, Curtley Obispo en Jeser El Ayoubi. Het werd gesteund door MFK-leden Charles Cooper en Gilbert Doran en MAN-leden Giselle Mc William en Wimbert Hato. Meindert Rojer (MFK), Amparo dos Santos (KdNT), Gerrit Schotte (MFK), Gilmar 'Pik' Pisas (MFK) en Yaël Plet (MAN) hebben niet gestemd. Plet had de Statenvoorzitter van tevoren gemeld dat hij niet aanwezig kon zijn.

Conform de motie moet Soab tevens waar nodig de nodige aanpassingen doen bij de HRM-afdeling en de BIZ-afdeling van het KPC. Ook willen de Staten dat Soab onderzoek doet naar de overeenstemming tussen de vraag van het KPC voor wat betreft de opleiding van politieagenten en wat het ORV produceert. Tevens moet de overheid conform de motie een beslissing nemen op de Landsbesluiten en wettelijk vastgestelde compensaties waarop de KPC-leden al twee tot drie jaar zitten te wachten.

Dit allemaal rekeninghoudend met het feit dat onduidelijk is wanneer de rechtspositie en Politieregeling afgerond zullen worden, waardoor de agenten niet weten hoe zij moeten optreden en gebaseerd op welke wetten. En aangezien de implementatie van het inrichtingsplan niet correct is gegaan en nog steeds niet is afgerond, omdat er steeds weer wijzigingen komen, belemmert dat het functioneren van de agenten. Maar ook omdat er veel klachten zijn over het functioneren van de HRM en BIZ bij het KPC, over onder meer gelijke behandeling van de leden. Daarnaast zijn de Staten de mening toegedaan dat het ORV een commerciele richting is ingeslagen en geen agenten meer integreert die gekoppeld zijn aan politietaken.

De Staten hebben ook rekening gehouden met wat er op 4 januari vorig jaar in de Staten is gebeurd, wat in het rapport 'Geen sterke arm zonder krachtige leider' is opgenomen, om de motie in te dienen. Kort na de aanvang van de openbare Statenvergadering hebben zich op die dag, zowel in de grote vergaderzaal als op de publieke tribune, enige ongeregeldheden voorgedaan, waardoor de vergadering een tumultueus verloop kreeg. Er rezen toen ook van diverse zijden in de gemeenschap vragen over de mate van de proactieve paraatheid van de politie en over de mate van slagvaardigheid in haar optreden in deze aangelegenheid.

De toenmalige Statenvoorzitter heeft vervolgens in een brief van 11 januari 2017, de Justitie-minister verzocht een grondig onderzoek te laten doen naar de toedracht en de rol, die de politie, waaronder de Landelijke Beveiligingsdienst, daarin had.

Calmes stelde in zijn motivering dat de motie is ingediend om de minister te helpen. "De minister moet weten dat hij de steun heeft van het parlement om druk uit te oefenen opdat de Politieregeling en de rechtspositie zo snel mogelijk worden afgerond."

Cleopa gaf aan dat het heel mooi zou zijn als de criminaliteit op het eiland alleen met een motie verminderd kan worden. Dat is echter niet zo. Reden te over voor hem om een dringende oproep te doen aan zijn collega-politici om het goede voorbeeld te zijn voor de samenleving, in de manier van communiceren met elkaar. Het is volgens hem moeilijk om de samenleving de agressieve manier van communiceren door politici, ook tijdens Statenvergaderingen, te laten vergeten, waardoor het gekopieerd wordt. Pas wanneer de politici hiermee rekening gaan houden en het goede voorbeeld geven, kunnen alle ministers van Justitie criminele activiteiten in de samenleving elimineren, aldus Cleopa.

Cordoba wil dat de situatie van HRM zo snel mogelijk aangepakt wordt, aangezien deze situatie voor grote problemen bij de agenten zorgt. El Ayoubi weet dat het ministerie van Justitie en de minister aan verbeteringen voor de genoemde problemen bij het KPC en het ORV werken. Hij benadrukte dat het hier echter om jarenoude problemen gaat. "Het gaat hier niet om problemen van vorig jaar of enkele maanden terug. Maar van jaren geleden waarmee bijna alle partijen vandaag hier in de zaal op de een of andere manier te maken hadden, die vanwege populariteit hebben nagelaten die op te pakken, maar besloten door te werken met een bestaand beleid alsof er niets aan de hand was." Hij prees tevens de inspanningen van de politieagenten.

Cooper gaf aan de motie te steunen, maar wilde daarbij ook een kanttekening plaatsen. "Het agendapunt was niet alleen het ORV, maar ook het gehele beleid van het KPC. Ik vind dat dit gedeelte niet ruim genoeg is behandeld. Er is geconcentreerd op de rechtspositie en dergelijke. Ik ben het ermee eens, maar dit is niet de redding van Curaçao voor wat betreft criminaliteit. Het lost het probleem niet op. En dat wil ik als kanttekening erbij hebben."

Lucille Berry-Haseth ontvangt Chapi di Plata 2018

WILLEMSTAD — De Chapi di Plata (zilveren schoffel) is zondag uitgereikt aan auteur en Papiamentsdeskundige Lucille Berry-Haseth. De Chapi di Plata is een prestigieuze prijs die elke twee jaar door de stichting Fundashon Pierre Lauffer wordt toegekend aan personen die zich inzetten voor het Papiaments.

Vlnr: Esther van Haaren-Hart, Belmira Lauffer, Lucille Berry-Haseth en gouverneur Lucille George-Wout.

Dit jaar bestond de jury uit Kathryn Pruneti (voorzitter), Rayna van Gils-Bikker, Ange Jessurun, Ini Statia en Viola Statia, allen personen met veel expertise op het gebied van cultuur en taal.

De beslissing van de jury om de prijs toe te kennen aan Berry-Haseth was unaniem. Dit vanwege haar voortdurende inspanning ter bevordering en verrijking van de Papiamentse taal en literatuur. Niet alleen als schrijver en dichter, maar ook om haar bijdrage aan de redactie en vertaling van verschillende verklarend woordenboek van het Papiaments samen te stellen.

Esther van Haaren-Hart, voorzitter van Fundashon Pierre Lauffer, kondigde in haar toespraak de publicatie aan van een dichtbundel van Lauffer. De dichtbundel 'Kumbu' (dwaallicht) is tweetalig, met een Nederlandse vertaling door Igma van Putte-de Windt.

Curaçao voorbereiden op de 'toekomst van het werken'

WILLEMSTAD — De Sociaal-Economische Raad (SER) stelt voor om de Raad voor Onderwijs en Arbeidsmarkt (ROA) een andere naam te geven. De naam 'Adviescollege voor de Toekomst van Werk en Educatie' (TWE) geeft volgens de SER beter het belang aan van het beschouwen van onderwijsvraagstukken vanuit het perspectief van 'future of work'. "De toekomst van het werk is leidend ten aanzien van de inrichting van de onderwijsstelsels."

De ROA heeft tot taak de regering en de Staten gevraagd en ongevraagd te adviseren over de hoofdlijnen van het beleid en de wetgeving op het gebied van onderwijs en de tendensen op de arbeidsmarkt. De raad licht toe dat de snelheid en aard van onder andere globalisering, technologisering en demografische trends wereldwijd tot ingrijpende wijzigingen op de arbeidsmarkt leiden. "Ook op Curaçao verdwijnen steeds meer banen in het middensegment als gevolg van het automatisering van bedrijfsprocessen en de digitalisering van diensten, zoals in het bank- en verzekeringswezen." De SER vervolgt: "Het risico dat er sprake kan zijn van mismatches tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt neemt toe, met aan de ene kant tekorten aan gekwalificeerd specialistisch personeel in bepaalde sectoren en aan de andere kant mensen die niet aan het werk komen omdat ze een opleiding hebben voor een sector waar door robotisering en automatisering banen verdwijnen. Vanuit sociaal-economisch oogpunt acht de SER het van eminent belang dat de huidige en toekomstige 'workforce' voorbereid is op de toekomst van werk."

Het adviescollege meldt verder dat de initiatiefontwerplandsverordening regelende de instelling, inrichting, samenstelling en bevoegdheden van de ROA nog onvoldoende is uitgewerkt. Desalniettemin heeft de raad wel advies uitgebracht.

"Een apart adviescollege op het gebied van onderwijs en arbeidsmarkt is niet alleen nuttig en noodzakelijk, maar zelfs hoognodig." De SER heeft het adviesverzoek van de Staten op 17 mei jl. ontvangen. De initiatiefontwerplandsverordening is ingediend door leden van de PAR. In een brief aan Statenvoorzitter William 'Junior' Millerson (PAR) van 14 augustus staat dat het ontwerp in behandeling is genomen in de voorbereidende vergaderingen van de SER op 8 juni, 27 juli en 10 augustus.

De raad heeft echter ook een aantal kritiekpunten. Zo stelt de SER dat het nut en de noodzaak van de ROA niet overtuigend en eenduidig zijn verwoord in de toelichting. Verder merkt de SER op dat niet wordt ingegaan op de vraag hoe het adviescollege ROA zich verhoudt tot de ROA-SBO (secundair beroepsonderwijs), terwijl er duidelijk sprake kan zijn van overlap of op zijn minst raakvlakken. "De vraag waarom er twee raden dienen te zijn, blijft onbeantwoord."

D66 vraagt naar asielstatus Venezolaanse sergeant

DEN HAAG — D66 vindt dat Nederland moet helpen bij de aanvraag voor politiek asiel door een Venezolaanse sergeant. "Is de minister, gezien zijn verantwoordelijkheid binnen de Rijksministerraad, bereid om Curaçao bij te staan inzake het verzoek tot politiek asiel?", vraagt de partij in een brief aan minister Stef Blok van Buitenlandse Zaken.

De negentienjarige sergeant diende vorige week via zijn advocaat een verzoek tot politiek asiel in. Volgens de advocaat was hij in Venezuela getuige van geknoei met stemcomputers bij de laatste verkiezingen en besloot hij naar Curaçao te vluchten. D66 wil weten of de man in aanmerking komt voor politiek asiel en vindt dat Nederland moet helpen. Ook vraagt de fractie naar de veiligheid van de man. "Klopt het dat de uitzetting van deze Venezolaan in strijd is met het Mensenrechtenverdrag en dat hiervan dus geen sprake kan zijn?"

Verder vraagt D66 ook naar de huidige stand van zaken in Venezuela. Afgelopen juli vergaderden Europese ministers van Buitenlandse Zaken met hun collega's uit Zuid-Amerika, waarbij ook aandacht was voor Venezuela. "Zijn er concrete afspraken gemaakt, bijvoorbeeld over de opvang van vluchtelingen en/of andere bijstand? Kan de minister ingaan op de recente ontwikkelingen, namelijk dat landen in de regio zoals Brazilië, Ecuador en Peru hun grenzen (tijdelijk) sluiten voor Venezolaanse vluchtelingen", schrijft de partij.

Huisarts Schoop partijvoorzitter

Nacho Ignacio bestuurslid van de MAN

WILLEMSTAD — Voormalig vakbondsleider Roland 'Nacho' Ignacio is zondag gekozen als nieuwe secretaris in het bestuur van de MAN. De uitverkiezing van Ignacio vond plaats tijdens een statutair congres van de blauwe partij, waarbij huisarts Yves 'Payo' Schoop tot partijvoorzitter werd gekozen.

Ignacio was in het verleden voorzitter van de Abvo, maar ook van vakbondcentrale CGTC. Zijn uitverkiezing komt voor velen als een verrassing, maar volgens Ignacio zelf kan dit geen verrassing zijn voor degenen die hem kennen en die bekend zijn met de MAN. "Ik was in het verleden lid van de partij. Toen ik actief werd in het vakbondswezen verwaterde dit. Maar vorig jaar april werd ik benaderd voor een discussiebijeenkomst over het belang van een goede organisatie. Toen werd mij gevraagd of ik een bijdrage kon leveren, gezien mijn ervaring op organisatorisch gebied."

De oud-vakbondsleider werd later later gevraagd of hij interesse had voor een functie in het bestuur van de blauwe partij. Een functie als vicevoorzitter of voorzitter zag hij niet zitten, omdat dit meer op de voorgrond zou zijn. Zijn voorkeur ging uit naar de functie van partijsecretaris. Als secretaris kan hij zich concentreren op het verstevigen van de interne organisatie van de partij en het verbeteren van zowel de interne als de externe communicatie van de MAN.

Door de jaren heen hebben vele politieke tegenstanders Ignacio met tal van partijen gelinkt. Dat hij voor de MAN heeft gekozen komt toch als een verrassing. "Ik heb altijd gezegd dat het leven uit verschillende fases bestaat. Ik heb nu een fase in het vakbondswezen achter de rug. Ik heb mij altijd sterk gemaakt voor de sociale ontwikkeling van het eiland. Ik beschouw de politiek als deel van de sociale sector van een maatschappij. Net zoals het vakbondswezen. Zij hebben allebei hun specifieke rol te spelen, maar ook er is ook sprake van een interactie tussen de twee." In de visie die Ignacio voor ogen heeft is er ruimte voor een sterke interne organisatie van de partij, waarbij gezagsdragers de voornemens in het regeerakkoord in de praktijk realiseren, terwijl parlementariërs niet alleen de taak hebben om de ministers te verdedigen, maar ook de ruimte krijgen om hun werk als lid van de Staten uit te kunnen voeren. Ignacio gaat ervan uit dat hij als partijsecretaris een belangrijke rol zal spelen in de interne en externe communicatie, maar ook de gezagsdragers zal informeren over wat er binnen de gemeenschap leeft.

Bestuur

Het nieuwe bestuur bestaat naast voorzitter Schoop en secretaris Ignacio verder uit: Franklin Angelista (vicevoorzitter), Urvin Martina (penningmeester) en de commissarissen: Statenlid Elsa Rozendal, Sherman Lourens, Sharlon Melfor, Zulaijka Pinedo-Brandao, Angel 'Jov' Alvarez, Jowenny Troeman, terwijl Hensley Koeiman, politiek leider en minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) ook deel uitmaakt van het bestuur uit hoofde van zijn functie. Het nieuwe bestuur zit voor de periode van 2018 tot 2020.

ViBa houdt schoonmaakactie

BARBER — De voorzitter van Fundashon Vishon Bándabou (ViBa) Selfrin Sambo, heeft zondag samen met twee leden van de organisatie op de rotonde Wiri in Bándabou een schoonmaakactie gehouden. Sambo geeft aan dat de schoonmaak van de rotondes een taak van de overheid is, maar dat dit niet wordt bijgehouden. Zodoende heeft ViBa het initiatief genomen om de rotonde schoon te maken. Sambo geeft aan dat buurtbewoners een handje hebben geholpen door zakken met onkruid te vullen. Hij meldt dat in het raspinstrument, dat in het midden van de rotonde staat, zich een bijennest bevindt dat zo snel mogelijk verwijderd moet worden. De stichting zal ervoor zorgen dat dit probleem op korte termijn wordt opgelost.

In afwachting van bemiddeling

Personeel gezondheidszorg Bonaire onderbreekt staking

KRALENDIJK — De staking bij Fundashon Mariadal, de stichting die de gezondheidszorg op Bonaire beheert, is vanochtend tijdelijk opgeschort in afwachting van de uitkomst van een bemiddelingspoging. Een in alle haast aangestelde plaatsvervangend arbeidsbemiddelaar arriveerde vanmiddag uit Aruba om het conflict te ontdoen van zijn scherpe kantjes. De Bonairiaanse bemiddelaar bevindt zich in het buitenland.

De ongeveer 600 werknemers van de stichting zijn vanochtend weer aan de slag gegaan. Hun vakbond AFBW liet evenwel weten het stakingsverbod dat is opgelegd door de eilandafgevaardigde van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZ&W) naast zich neer te leggen.
AFBW-voorzitter Nilco Rolan zei het diep te betreuren dat de directie van Fundashon Mariadal zich geroepen voelde om het personeel via een brief 'vol intimiderende dreigementen' van staken te weerhouden. "In de plaats van de mensen onder druk te zetten had de directie er ook voor kunnen kiezen om een constructieve dialoog te voeren", aldus Rolan.
De vakbondsleider verzekerde dat het personeel niet uit is op een structurele loonsverhoging maar louter zijn koopkracht wil behouden. "Het is pertinent niet waar dat wij nu uit zijn op een hoger loon. Wel eisen wij de indexering van de salarissen en compensatie voor het reeds geleden verlies in koopkracht", zo verklaarde Rolan.
Norwin Willem van de Usibo-vakcentrale was niet te spreken over de houding van zowel de werkgever als het ministerie van SZ&W. "Deze staking was volstrekt legaal en kan niet zomaar verboden worden. Het verbod is gebaseerd op een oude arbeidswet die in Europees Nederland allang is vervangen en bovendien in strijd is met het Europees Sociaal Handvest. Wij hebben ons laten informeren door enkele juristen, onder wie een voormalig rechter, en die zijn het er allemaal over eens dat het handvest boven de plaatselijke wetgeving staat en dus volledig op Bonaire van toepassing is", aldus Willem. De Usibo-voorman zei uit te zien naar een rechterlijke uitspraak over het op Bonaire geldende arbeidsrecht en verzekerde dat de bonden zich zullen neerleggen bij een eventuele uitspraak.
Willem haalde er ook een arrest van de Hoge Raad bij om te bewijzen dat Fundashon Mariadal onrechtmatig handelde door de werknemers met dreigementen te ontmoedigen om van hun stakingsrecht gebruik te maken. "De Hoge Raad oordeelde dat een werkgever de hinder of schade die voortvloeit uit een staking moet accepteren. Wel stelt de Hoge Raad dat vakbonden de plicht hebben om mee te werken aan een adequate oplossing van het arbeidsgeschil. Nou, dat meewerken doet de AFBW al erg lang. Maar nu is de maat vol", aldus Willem.
AFBW-voorzitter Nilco Rolan verzekerde dat op geen enkel moment de medische dienstverlening in gevaar is gekomen. "Berichten als zouden wij het ziekenhuis hebben platgelegd waren uit de lucht gegrepen. Alle essentiële diensten zoals de ambulance, de eerste hulp en de kritische zorg waren volledig operationeel. Ook hebben wij ervoor gezorgd dat geen van de ziekenhuispatiënten hinder van het arbeidsconflict heeft ondervonden", aldus Rolan die het personeel bedankte voor zijn 'professionele houding'.
Rolan zei verder te hopen op een snelle oplossing: "Niemand staakt voor zijn plezier, wel om een beetje druk uit te oefenen wanneer het overleg vastzit."

Militairen oefenen op Bonaire

Foto: CZMCarib

De CIDW is donderdag door Zr.Ms. Pelikaan van Curacao naar Bonaire gebracht.

KRALENDIJK — De Compagnie in de West (CIDW) houdt deze week een oefening op Bonaire. De oefening vindt plaats in de omgeving van Hotel Punt Vierkant, Lagun Hill, Washikemba, Bolivia, Boca Kanoa, Colombia en Barracadera.

Begin juli is de nieuwe compagnie aangekomen in het Caribische gebied. Door hun directe ondersteuning van het maritieme evenement Velas Latinoamérica Curaçao 2018 is hun reguliere oefenprogramma aangepast. Tijdens deze oefening op Bonaire leren de militairen wennen aan de tropische, en dus zware, omstandigheden in het Caribisch gebied. De landmachters maken ook kennis met de autoriteiten en de hulpdiensten van Bonaire. Zij zullen gezamenlijk trainen. Daarnaast leren zij de geografie van het eiland kennen. De CIDW kan namelijk ook ingezet worden op Bonaire wanneer de lokale autoriteiten daar om vragen. Zo heeft de vorige CIDW militaire ondersteuning geleverd bij het ruimen van Sargassum-wier eerder dit jaar.

Toezien op armoedebestrijding

Nationale Ombudsman vergroot aanwezigheid in Caribisch Nederland

KRALENDIJK — De Nationale Ombudsman heeft dit jaar een aanvullende bijdrage van het Rijk ontvangen waarmee het college zijn activiteiten in Caribisch Nederland verder kan uitbreiden. Volgens Reinier van Zutphen, die in april 2015 het ambt aanvaardde, zal de ombudsman zich vaker op Bonaire en de Bovenwinden melden om burgers bij te staan en overheidsinstellingen te helpen met het opzetten van deugdelijke klachtenprocedures. De Nationale Ombudsman gaat er tevens op toezien dat politiek Den Haag werk maakt van de armoedebestrijding op de eilanden.

"Wij zijn van plan om met grotere regelmaat dan nu het geval is de eilanden te bezoeken en zouden op termijn het liefst ook een loket in Caribisch Nederland wille openen, al was het alleen maar om burgers te helpen met het invullen van formulieren en het vinden van de juiste weg binnen het overheidsapparaat", zo vertelde Van Zutphen. Hij kreeg ook van verschillende instanties te horen dat zij de aanwezigheid van de ombudsman op prijs stellen. Er is inmiddels een speciaal team in het leven geroepen dat zich bezighoudt met de klachten van inwoners van Caribisch Nederland.

Sociaal minimum
Samen met het College voor de Rechten van de Mens gaat de Nationale Ombudsman ook nauwgezet het regeringsbeleid volgen met betrekking tot de implementatie van een sociaal minimum voor Caribisch Nederland op basis van het rapport dat het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid eerder dit jaar naar de Eerste Kamer stuurde. "Wij waren ons natuurlijk al langer bewust van de situatie op de eilanden en vinden het dus een vooruitgang dat er nu een rapport ligt van de overheid zelf waarin duidelijk staat aangegeven wat er zoal schort en moet gebeuren", aldus Van Zutphen. Hij gaat de inkomensontwikkelingen in Caribisch Nederland scherp volgen: "Wij willen precies weten wat de mensen hiervan in hun portemonnee gaan merken en wanneer."

Toegang zorg
Van Zutphen benadrukte dat ook de toegang tot adequate zorg een prioriteit blijft: "Dat is ook in Europees Nederland een van onze belangrijkste aandachtpunten. Wij zijn voorts van plan om in navolging van een onderzoek in Europees Nederland ook hier de armoede en schulden van huishoudens in kaart te brengen." Van Zutphen is bekend met de problemen rond de tandheelkundige zorg die veel Bonairianen zich niet langer kunnen permitteren waardoor zij met pijnklachten bij de huisarts terechtkomen. De ombudsman zei dat ook dit letterlijke pijnpunt zijn aandacht heeft.

Klachtenafhandeling
Op Bonaire is de ombudsman inmiddels begonnen met een onderzoek naar de afhandeling van klachten bij het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) en de Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND). Het Zorgverzekeringskantoor (ZVK) heeft ondertussen alle aanbevelingen van de ombudsman zowel aangenomen als uitgevoerd. Volgens Van Zutphen wordt er nu ook gekeken naar het ontbreken van een sluitende procedure voor het uitbetalen aan slachtoffers van door de rechter toegekende schadevergoeding. "Wij zijn er bovenal om erop toe te zien dat mensen hun rechten krijgen", aldus Van Zutphen.

Verdachte overval casino meldt zich bij politie

PHILIPSBURG — Een man op St. Maarten, die onlangs zijn huis uitvluchtte toen de politie hem kwam arresteren in verband met een overval op een casino, heeft zichzelf bij de politie aangegeven.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson deelde gisteren in een persbericht mee dat de man in kwestie zich afgelopen vrijdagavond vrijwillig heeft gemeld bij het politiebureau van Philipsburg. Hij is de tweede verdachte in de gewapende overval op het casino.
Hij werd onmiddellijk gearresteerd als verdachte in de zaak en wordt in hechtenis gehouden voor verder onderzoek.
Het onderzoek is in volle gang.

Eerste prijsvergelijker Bonaire

KRALENDIJK — De eerste prijsvergelijker van Bonaire wordt donderdag gepubliceerd. Consumentenorganisatie Unkobon voert, in samenwerking met Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneiru (FTpKB), het project prijsvergelijker uit in opdracht van het ministerie van Economische Zaken.

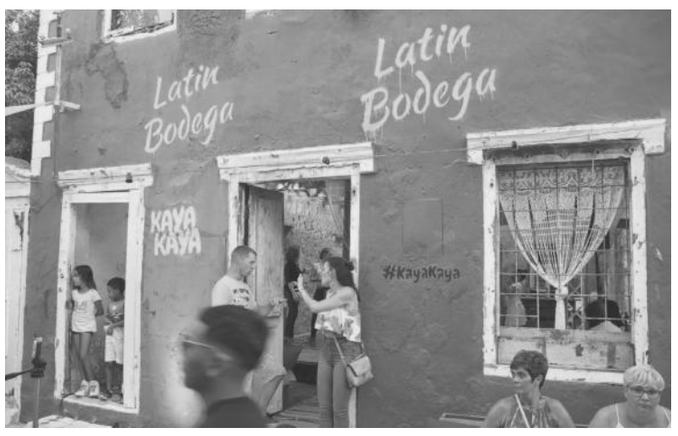
Foto: Shutterstock

Met deze prijsvergelijker kunnen consumenten op Bonaire gemakkelijk zien welk bedrag ze in welke supermarkt moeten betalen voor een standaard mandje van zestig verschillende boodschappen. Het mandje bestaat uit dagelijkse boodschappen zoals groente, vlees en brood, maar ook uit producten zoals waspoeder, shampoo en toiletpapier.
Het doel van het project is het creëren van prijsbewustzijn bij de inwoners van Bonaire. Iedere maand wordt de prijsvergelijker in een aantal kranten en op www.unkobon.org gepubliceerd. Ook via andere kanalen, zoals Facebook en de radio wordt over de prijsvergelijker gecommuniceerd, om een zo breed mogelijk publiek te bereiken.

Prijswaarnemingen
Er is een productenlijst (boodschappenmandje) samengesteld van zestig producten die een gemiddeld huishouden regelmatig nodig heeft. Bij de prijsvergelijking gaat het om de goedkoopste variant per supermarkt van deze zestig specifieke producten.
Waarnemers van het project prijsvergelijker gaan maandelijks op pad en bezoeken vijftien supermarkten. Deze winkels geven een representatief beeld en liggen verspreid over de verschillende wijken op Bonaire. De vijftien supermarkten hebben hun medewerking toegezegd. De waarnemers hebben allemaal ervaring op het gebied van prijswaarnemingen. Ze bezoeken de winkels in tweetallen en bezoeken alle deelnemende winkels twee keer, de tweede keer is om goed te kunnen controleren of er geen fouten zijn gemaakt. Zij gaan professioneel en transparant te werk.

Geen controles
De prijsvergelijkingen zijn geen prijscontroles. Er wordt uitsluitend genoteerd wat de prijs van een product is en deze prijzen worden verwerkt in een overzicht. Dit overzicht wordt maandelijks gepubliceerd en consumenten kunnen aan de hand van deze prijsvergelijker zelf goed geïnformeerd – en bewuster – een keuze maken waar zij hun boodschappen gaan doen.

Niets dan superlatieven voor 'Kaya Kaya'



Een vervallen pand werd voor het straatfestival door de buurt veranderd in een Latin Bodega.

Viangelo Lomp voor zijn muurschildering.

De opkomst was hoger dan verwacht.

Foto's: Edsel Sambo

Buurtbewoner Eric verkocht li van sorsaka (zuurzak-ijs).

WILLEMSTAD — Otrobanda was afgelopen zaterdag, na het succes van Velas Latinoamérica, wederom the place to be. Honderden mensen genoten van muziek, kunst en cocktails tijdens de eerste editie van 'Kaya Kaya'.

De Ferdinandstraat veranderde voor het gratis evenement in een uitgerekte festivallocatie. Achter de voorgevels van de gerestaureerde monumentale panden schuilden lokale kunstwerken, portretten van Project Ç en pop-up restaurants voor de bezoekers om te ontdekken. Met vier podia was er voor ieder wat wils. Zo draaide dj Greg from Miami deephouse, liet Mitch Devtiq de temperatuur snel stijgen met zwoele R&B en kreeg dj Beetz het salsaminnend publiek aan het dansen. Daarnaast verfraaiden kunstenaars Pito Polo, Zico Alves en Viangelo Lomp enkele panden met hun muurschilderingen.
Het initiatief van het straatfestival is van Kurt Schoop, Raygen Zuiverloon en Clayton Lasten en werd georganiseerd vanuit Fundashon Ser'i Otrobanda. Met het evenement wilde de buurtorganisatie de bewoners samenbrengen en de straat een positieve impuls geven. Een datum voor een tweede editie is nog niet bekend. Eerder stelde de organisatie dat ze bij een eventueel vervolg ook een andere straat zullen meenemen.

TurtugAruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Visit our website
AMIGOE.COM

Nederlander officieel verdacht van moord Spa

VERVIERS — Yvo T. is officieel in staat van beschuldiging gesteld voor de moord op de Belgische politieman in Spa. De Nederlander beroept zich op zijn zwijgrecht. Zijn hechtenis is verlengd, meldt het parket in Verviers. De zondag aangehouden T. werd gisteren verhoord. Hij heeft wel verklaard dat hij 'een zwart gat' heeft in zijn geheugen over de periode rond de fatale schietpartij, aldus het parket.

De 36-jarige T. werd zaterdagnacht met twee landgenoten geweigerd in een café in Spa, waarna ze in een taxi stapten. Hij had volgens een parketwoordvoerder al bij het café laten zien dat hij een vuurwapen bij zich had, waarop omstanders de politie belden.

Bij een daaropvolgende controle schoot hij volgens de Belgische justitie de 38-jarige inspecteur van politie Amaury Delrez in zijn hoofd. T. wordt ook verdacht van een moordpoging op een andere politieman die bij de controle aanwezig was. Het vuurwapen is nog niet gevonden. De politie wist hem zeven uur later aan te houden in Spa. T. zegt zich niets meer te herinneren van de periode tussen het incident bij café Havana en zijn arrestatie. Hij was zondag te veel onder invloed om te worden verhoord.

De twee kompanen van T., onder wie een broer, zijn gisteren aangehouden in Nederland. De onderzoeksrechter heeft de Nederlandse autoriteiten verzocht hen uit te leveren. Hun betrokkenheid bij het incident wordt onderzocht. In de taxi zaten al twee andere personen, die zich gisteren hebben gemeld bij de politie. Deze getuigen zullen worden verhoord.

Daarnaast heeft de Belgische politie Nederland toestemming gevraagd om getuigen te horen die aanwezig waren in het vakantiehuisje waar T. zijn toevlucht had gezocht. Het betreft mensen die in Nederland wonen.

Yvo T. komt volgens dagblad *De Limburger* uit Schinnen. Hij woont bij zijn ouders in een caravan in de tuin en zou vaker bij gewelds- en drugsincidenten betrokken zijn geweest, maar geen zware crimineel zijn.

Frankrijk doodt militantenleider in Mali

Foto: AFP

Operatie Barkhane is een Franse grensoverschrijdende antiterroristische operatie in de Sahel-Saharastrook.

PARIJS — Frankrijk heeft een leider van een aan Islamitische Staat gelieerde terreurgroep in Mali gedood. Bij de operatie kwamen ook een ander IS-lid, en een vrouw en een tiener om het leven. Dat heeft de Franse minister van Defensie bekendgemaakt in een verklaring.

De gedode militant is Mohamed Ag Almouner. Hij was een van de belangrijkste figuren binnen IS in de Sahara. De identiteit van het andere IS-lid is niet bekendgemaakt. De minister betreurt het dat twee burgerdoden zijn gevallen bij de operatie, die zondag is uitgevoerd.

Twee andere burgers en een IS-lid raakten tevens gewond. Frankrijk heeft in West-Afrika zo'n 4000 militairen gestationeerd die deel uitmaken van de antiterroristische Operatie Barkhane, een grensoverschrijdende antiterroristische operatie in de Sahel-Saharastrook van voornamelijk Mali, Tsjaad en Niger. Zij moeten voorkomen dat moslimstrijders hun territorium uitbreiden in de Sahel, tussen de Hoorn van Afrika in het oosten en Guinee-Bissau in het westen van Afrika.

Franse milieuminister stapt teleurgesteld op

PARIJS — De Franse minister van Milieu, Nicolas Hulot, stapt op uit onvrede met het regeringsbeleid. Hij vindt dat de regering van president Emmanuel Macron te weinig vorderingen maakt met maatregelen op het gebied van klimaat en milieu.

Foto: AFP

Nicolas Hulot

Hulot zei vandaag dat hij maandag had besloten op te stappen na 'een opeenstapeling van teleurstellingen'. Hij verklaarde voor de Franse televisie dat hij Macron nog niet op de hoogte had gebracht.

Volgens Hulot zijn er te kleine stappen gezet om het milieu te beschermen en heeft de regering verzuimd om het gebruik van kernenergie ter discussie te stelen. "Ik wil niet meer liegen", zei hij.

Schiphol sleept FNV voor rechter om staking

SCHIPHOL — Schiphol spant een kort geding aan tegen FNV om een 24 uursstaking door beveiligers op de luchthaven volgende week dinsdag te voorkomen. Dat heeft een woordvoerster van de vakbond laten weten. "We weten nog niet wanneer het is, maar we zien de rechtszaak met vertrouwen tegemoet."

Schiphol wilde vanmiddag niet ingaan op de zaak. De luchthaven liet eerder op de dag wel weten dat er een juridische procedure wordt voorbereid. "We willen al het mogelijke doen om te zorgen dat reizigers niet de dupe worden", zei een woordvoerder van de luchthaven toen.

Vakbond CNV laat weten dat de voorbereidingen voor een staking gewoon doorgaan. "We zijn niet onder de indruk van de dreiging van een kort geding door Schiphol", zegt de bond.

De staking heeft volgens Schiphol 'verstrekkende gevolgen' voor luchtvaartmaatschappijen en zo'n 200.000 reizigers. De vakbonden zeggen zich hiervan bewust te zijn. "Daarom kondigen we de actie ook ruim van tevoren aan. En laten we niet vergeten dat 0 procent loonsverhoging óók grote impact heeft, op ruim 30.000 beveiligers en hun gezinnen", aldus CNV.

De beveiligers en werkgevers ruziën al tijden over een nieuwe cao voor de branche.

Trump dreigt Google News

WASHINGTON — Donald Trump heeft een nieuw doelwit: Google News. In een reeks tweets vanochtend dreigde de Amerikaanse president het nieuwsoverzicht aan te pakken.

Volgens Trump worden conservatieve geluiden tegengehouden en is positief nieuws over hem niet te lezen.

"Nep-CNN is prominent. Republikeinse/conservatieve en eerlijke media worden buitengesloten. Illegaal? 96 procent van de resultaten op Trump News is van linkse media, erg gevaarlijk", aldus Trump op Twitter. "Ze controleren wat we wel en niet kunnen zien. Dit is een ernstige situatie, waar iets aan gedaan zal worden", voegde de president er aan toe.

Google laat in een reactie weten dat de zoekresultaten bij Google niet worden beïnvloed om politieke redenen. "Als gebruikers een zoekopdracht invoeren, is het ons doel om ervoor te zorgen dat zij binnen een paar seconden de meest relevante antwoorden krijgen. De zoekmachine wordt niet gebruikt voor een politieke agenda en we duwen onze resultaten niet in de richting van een politieke ideologie", meldt Google.

Google is niet het eerste bedrijf dat door Trump onder vuur wordt genomen. Eerder viel hij Amazon en de oprichter daarvan, Jeff Bezos, openlijk aan. Bezos is ook eigenaar van The Washington Post, een van de belangrijkste kranten in de Verenigde Staten.

Mogelijk legionella in ziekenhuis Leeuwarden

LEEUWARDEN — Het Medisch Centrum Leeuwarden (MCL) heeft mogelijk te maken met een legionellabesmetting. Een reguliere controle na werkzaamheden aan de waterleiding wees op een mogelijke aanwezigheid van de legionellabacterie.

Het ziekenhuis heeft uit voorzorg douches afgesloten en legionellafilters in douchekoppen geplaatst. Besmetting met de bacterie kan volgens het MCL alleen plaatsvinden door het diep inademen van besmette kleine waterdruppels, bijvoorbeeld onder de douche.

De instelling heeft voor de controle gebruikgemaakt van een nieuwe, snel werkende testmethode. De test geeft echter geen 100 procent zekerheid. Bovendien werden sporen ontdekt in water van meer dan 65 graden Celsius, terwijl de bacterie normaliter 60 graden niet overleeft. De sporen zijn op kweek gezet. De uitslag wordt eind deze week verwacht.

Legionella is een bacterie die een acute infectie van de luchtwegen kan veroorzaken. Soms veroorzaakt de bacterie een zware longontsteking, beter bekend als de veteranenziekte. In 2016 werden in Nederland 324 mensen getroffen door de veteranenziekte. Twintig patiënten kwamen te overlijden.

Rusland kondigt grote militaire oefening aan

Foto: AFP

Minister van Defensie Sergej Schoigu (r) met de Russische president Vladimir Poetin in Siberië zondag.

MOSKOU/BRUSSEL — Rusland gaat volgende maand de grootste militaire oefening sinds 1981 houden. Minister van Defensie Sergej Schoigu kondigde dat vandaag aan. Aan de oefening Vostok 2018 (Oost 2018) doen bijna 300.000 militairen mee.

Verder zullen twee marinevloten en alle luchtmachtonderdelen worden ingezet. Bij elkaar gaat het om meer dan 1000 militaire vliegtuigen. De oefening wordt gehouden in Centraal- en Oost-Rusland. De NAVO houdt dit najaar ook een grote oefening, in Noorwegen. Het betreft de grootste militaire oefening van het westerse bondgenootschap in jaren. Aan Trident Juncture 18 doen vanaf eind oktober zo'n 40.000 militairen uit dertig landen mee. Een van de scenario's waarmee wordt geoefend is collectieve verdediging na een aanval op een NAVO-land.

Het eerste materieel voor de oefening is deze week in Noorwegen gearriveerd vanuit Italië, dat het commando voert en met 1200 man meedoet. 130 militairen zijn bezig de enorme logistieke operatie voor te bereiden.

De alliantie heeft Rusland eerder op de hoogte gesteld van de oefening. Die moet de verdediging scherp houden en een afschrikwekkend effect hebben. De NAVO moet klaarstaan 'om elke dreiging uit welke richting dan ook op elk moment te kunnen beantwoorden', zei de Italiaanse admiraal James Foggo in juni.

Parijs beperkt diplomatieke reizen naar Iran

PARIJS — Franse diplomaten mogen voorlopig niet meer naar Iran reizen als daar geen noodzaak voor is. De reden voor dat besluit is een verijdelde bomaanslag en de hardere opstelling van Teheran richting Frankrijk. Dat schrijft persbureau *Reuters*, dat een interne memo van het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft ingezien.

De aanslag was gepland op een verbannen Iraanse oppositiegroep. In de buurt van Parijs hielden ze een bijeenkomst die ook werd bijgewoond door Rudy Giuliani, de advocaat van de Amerikaanse president Donald Trump. "Gezien de huidige veiligheidsrisico's (...) moeten alle afdelingsfunctionarissen, of het nu gaat om hoofdkwartieren of (buitenlandse) posten, tot nader order alle reisplannen naar Iran uitstellen, met uitzondering voor dringende werkzaamheden", luidt de boodschap aan de diplomaten. De memo toont dat het vertrouwen in de Iraanse regering is afgenomen in Parijs. Frankrijk heeft zich vooralsnog altijd sterk uitgesproken om het atoomakkoord met Iran in stand te houden. Trump haalde daar onlangs een streep door, wat hem onder meer kritiek opleverde van Frankrijk.

'Jos Brech gedroeg zich correct, was op zichzelf'

BARCELONA — "Hij was correct en een beetje gereserveerd. We hadden geen idee dat hij door politie en justitie werd gezocht." Dat heeft Lucas, de woordvoerder van de commune waar Jos Brech zondag is aangehouden, op een persconferentie gezegd over de verdachte in de zaak Nicky Verstappen.

Lucas liet weten dat Brech een grote kennis had van (wilde) planten. Die kennis wisselde hij uit met andere mensen in de commune Encantada bij de plaats Castellterçol, op circa 50 kilometer van Barcelona.

"Hij heeft ongeveer drie maanden bij ons gezeten. Vanaf mei-juni", zei Lucas. De woordvoerder van de commune kreeg zondag een telefoontje van de politie. Die zei dat ze later die dag naar La Encantada zouden komen om Brech aan te houden.

De politieactie volgde na een tip van iemand die Brech van foto's had herkend. Lucas overlegde met de politie over de aanhouding van Brech. Hij wilde niet dat de commune, die ook een plek van meditatie is, het toneel van een grote politieoperatie zou worden. Daarom nam hij Brech mee naar een wat afgelegen plek om hout te hakken. Daar is de Nederlander aangehouden.

Weer klacht tegen president Duterte bij strafhof

MANILLA — Activisten en nabestaanden van acht slachtoffers willen de Filippijnse president Rodrigo Duterte laten vervolgen door het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag. Ze beschuldigen hem van moord en misdaden tegen de menselijkheid vanwege zijn oorlog tegen drugs die al aan duizenden mensen het leven heeft gekost.

Het is de tweede keer dat tegen Duterte bij het hof een klacht wordt ingediend. ICC-aanklager Fatou Bensouda kondigde in februari een onderzoek aan na de klacht van een Filippijnse advocaat. Duterte dreigde daarop met haar arrestatie als zij in zijn land aan het werk zou gaan.

Nadat Duterte aan de macht kwam in 2016 begon hij een ware heksenjacht op alles wat met drugshandel en -gebruik te maken had. Niet alleen militairen en politie kwamen in actie, honderden drugsdealers en gebruikers werden door burgers doodgeschoten.

De Filipijnen stapten eerder dit jaar uit het ICC en reageerden daarmee op het onderzoek dat het hof aankondigde.

'Noord-Korea: Onderhandelingen staan op het spel'

WASHINGTON — Noord-Koreaanse topfunctionarissen hebben in een brief de Verenigde Staten gewaarschuwd dat de onderhandelingen over denuclearisatie 'opnieuw op het spel staan en mogelijk worden afgebroken'.

Dat meldt *CNN* op basis van bronnen. Die stellen dat het regime in Pyongyang zijn nucleaire en raketactiviteiten kan hervatten als er geen compromis wordt bereikt. Noord-Korea heeft het gevoel dat de VS het vredesproces tegenhouden. Volgens Pyongyang is het land niet bereid 'om de (Noord-Koreaanse) verwachtingen tegemoet te komen wat betreft een stap voorwaarts zetten in het tekenen van een vredesverdrag'.

De brief was verzonden aan de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Mike Pompeo. Na ontvangst van de brief zag hij abrupt af van zijn geplande reis naar het geïsoleerde land deze week.

Euro

Kleine plus

AMSTERDAM — De meeste Europese beurzen lieten vandaag kleine plussen zien. Beleggers verwerkten de nieuwe recordstanden op Wall Street en het laatste restje van de bedrijfsresultaten. Op het Damrak kwamen kleinere bedrijven als Alfen, DPA en B&S Group met cijfers.
De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur een fractie hoger op 564,25 punten. De MidKap won 0,1 procent tot 801,53 punten. De beursgraadmeters in Parijs en Frankfurt stegen 0,2 procent. In Londen, waar beleggers terugkeerden na een lang weekeinde, ging de FTSE 0,4 procent vooruit.
De Europese automakers profiteerden van het handelsakkoord tussen de Verenigde Staten en Mexico. In Frankfurt stegen BMW, Daimler en Volkswagen tot 2,3 procent. De Franse autobouwers PSA Peugeot Citroën en Renault wonnen tot 1,9 procent. De euro was 1,1698 dollar waard, tegen 1,1679 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,2 procent duurder op 69,01 dollar. Brentolie steeg 0,6 procent tot 76,67 dollar per vat.

Trump: Naam Nafta kan weg na deal met Mexico

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Mexico hebben een akkoord bereikt in hun onderhandelingen over de toekomst van het Noord-Amerikaanse handelsverdrag Nafta. Volgens de Amerikaanse president Donald Trump betekent dit dat de door hem gewraakte naam Nafta ook meteen de prullenbak in kan.

Foto: AFP

Het overleg tussen Mexico en de VS spitste zich met name toe op nieuwe regels voor de automobielindustrie.

Mexico en de VS vormen al sinds de jaren negentig samen met Canada een vrijhandelszone. Het overleg tussen Mexico en de VS spitste zich met name toe op nieuwe regels voor de automobielindustrie. Trump noemde het bestaande handelsakkoord eerder een ramp voor Amerikaanse arbeiders. Hij eiste aanpassingen, omdat hij vond dat het verdrag de belangen van de VS te weinig diende. Ook heeft Trump gedreigd met het opzeggen ervan.
De naam Nafta zou impopulair zijn geworden, daarom spreekt Trump nu liever van de 'United States/Mexico Trade Agreement'. De precieze inhoud van de afspraken is nog niet duidelijk. Naar verluidt zijn er regels in opgenomen die ervoor moeten zorgen dat de VS er meer banen bij krijgen. De ondertekening van het akkoord vindt waarschijnlijk in november plaats.

Overigens gebruikte de Mexicaanse president Enrique Peña Nieto de term Nafta nog wel in een toelichting. De partijen gaan nog met Canada praten. Mexico hoopt dat Canada dan ook meedoet met de nieuwe handelsdeal. Volgens Trump behoort een aparte overeenkomst met Canada ook tot de mogelijkheden.

Canada heeft al laten weten dat er alleen sprake kan zijn van een echt nieuw Noord-Amerikaans handelsverdrag als er ook een Canadese handtekening onder staat. De Canadezen vinden het wel bemoedigend dat Mexico en de VS zoveel voortgang hebben geboekt.

Toyota bevestigt Uber-deal

TOKIO — Automaker Toyota steekt opnieuw geld in Uber. De Japanners, die al een samenwerkingsverband hadden met het bedrijf achter de taxi-app, investeren 500 miljoen dollar. Dat bevestigde de Japanse automaker nadat eerder al verhalen rondgingen over de op handen zijnde deal.

Als gevolg van de uitgebreide samenwerking gaat Toyota onder meer auto's van het type Sienna uitrusten met technologie voor zelfrijdende auto's van Uber. Volgens Toyota is sprake van een belangrijke mijlpaal in de transformatie naar een mobiliteitsbedrijf. De vloot autonome Toyota's zal door onafhankelijke exploitanten van wagenparken worden gekocht en beheerd.
De investering van Toyota zorgt voor een waardering van heel Uber van 72 miljard dollar. Dat is 15 procent meer dan de 62 miljard dollar die aan het bedrijf hing toen een groep investeerders onder leiding van het Japanse SoftBank eerder dit jaar instapte.

Groen licht voor overname Akzo-tak

BRUSSEL — De Europese Commissie geeft toestemming voor de overname van Akzo-onderdeel Specialty Chemicals door de Amerikaanse investeerder Carlyle.

Het Nederlandse bedrijf besloot eerder dit jaar de afgesplitste speciaalchemietak voor 10 miljard euro te verkopen aan Carlyle, dat hierbij samenwerkt met het Singaporese investeringsfonds GIC.
De mededingingswaakhond in Brussel ziet geen bezwaren in de transactie. Gezien de beperkte overlap van de activiteiten van beide partijen heeft de deal geen gevolgen voor de concurrentie, aldus de toezichthouder.

'Oversluiters geven hypotheekmarkt impuls'

UTRECHT — Het aantal afgesloten hypotheken is het afgelopen kwartaal licht gestegen. Dit kwam vooral door het aantal mensen dat hun hypotheek opnieuw afsluit tegen betere voorwaarden. Van deze zogenoemde oversluiters waren er volgens adviesbureau IG&H de voorbije maanden voor het eerst meer dan dat er starters waren.

Bij het oversluiten van hypotheken was sprake van een toename met 36 procent tot 24.000 in vergelijking met een jaar eerder op een totaal van bijna 87.000 afgesloten hypotheken. Daarmee lag de totale groei op 8,4 procent ten opzichte van het eerste kwartaal. Toen was voor het eerst sinds vijf jaar sprake van krimp. Op jaarbasis is sprake van 2,5 procent groei.
Het aantal afgesloten startershypotheken nam in april, mei en juni op jaarbasis af met 11 procent, net als een kwartaal eerder. Het aantal hypotheken voor doorstromers daalde in het tweede kwartaal met 4 procent.
De gemiddelde hypotheeksom steeg in de maanden april, mei en juni met 1,8 procent tot 306.000 euro. Bij starters was sprake van een toename met 3,4 procent tot 249.000 euro. Als starters al een geschikt koophuis kunnen vinden, dan hebben ze vervolgens grote moeite de financiering rond te krijgen, aldus het adviesbureau. De conclusies in het rapport komen overeen met die van andere experts die vaststellen dat sprake is van een oververhitte woningmarkt in Nederland. Er is een tekort aan woningen waardoor de prijzen hard oplopen, ook omdat er te weinig nieuwbouw is. IG&H stelt ook vast dat de verduurzaming van de woningmarkt niet van de grond komt. Ruim de helft van de huiseigenaren zou bereid zijn om de woning te verduurzamen. Toch heeft driekwart van hen daarvoor nog geen stappen ondernomen. Volgens de adviseurs valt met name voor banken en verzekeraars nog een wereld te winnen om huiseigenaren bij te staan met het vergroenen van hun woning.

Tokio

Winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag opnieuw met winst geëindigd. Het handelsakkoord tussen de Verenigde Staten en Mexico zorgde voor optimisme. Vooral de Japanse automakers die fabrieken hebben in Mexico waren in trek. Elders in het Verre Oosten gingen de meeste beurzen eveneens omhoog. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio sloot 0,1 procent hoger op 22.813,47 punten. De Japanse hoofdindex bereikte daarmee het hoogste niveau in elf weken tijd en steeg even tot boven de 23.000 punten. Toyota, Nissan en Honda dikten tot 1,3 procent aan. Toyota liet tevens weten opnieuw geld te steken in taxi-app Uber. De makers van auto-onderdelen werden ook hoger gezet. Denso, Aisin Seiki en Jtekt kregen er tot 2,3 procent bij. In China namen beleggers wat gas terug na de sterke koerswinsten een dag eerder. In Shanghai verloor de beurs 0,1 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,2 procent hoger. De Kospi in Seoul steeg 0,1 procent en de All Ordinaries in Sydney klom 0,6 procent.

Gunvor staakt investering in haven Rotterdam

ROTTERDAM — Olie- en raffinagebedrijf Gunvor staakt voorlopig zijn investeringen in project Goliath in de Rotterdamse haven. Ook investeringen in Antwerpen, die deel uitmaken van het project, gaan on hold. Het van oorsprong Russische grondstoffenbedrijf ziet door de huidige economische omstandigheden nu geen heil in het plan voor een raffinagefaciliteit voor schonere scheepsbrandstof.

Het *Financieele Dagblad* wist de hand te leggen op de memo van Gunvor-topman Torbjörn Törnqvist gericht aan de medewerkers. Naast de geschrapte investering staakt het bedrijf ook zijn poging om een tankopslagdochter van de hand te doen. De bouw van de faciliteiten was al wel gestart.

Törnqvist zegt dat door de gewijzigde omstandigheden het plan veel minder rendabel is en daarmee te riskant. Het bedrijf zegt naar een externe partner op zoek te gaan of op een andere manier het extra vereiste eigen vermogen te verhogen.

De topman zegt er verder vertrouwen in te hebben dat er na 2020 wel een toekomst is voor de twee raffinaderijen. Vanaf dat jaar gelden ook scherpere regels voor de uitstoot van schadelijke stoffen door schepen.

Google gaat leningen in India aanbieden

MOUNTAIN VIEW — Google gaat leningen aanbieden aan consumenten in India. Dat doet de techreus in samenwerking met vier banken in het Aziatische land. Googles Indiase betalingsapp Tez, waar de functie in komt te zitten, wordt omgedoopt tot Google Pay. Onder die naam biedt Google ook in andere landen al betalingsdiensten aan.

De Indiase markt voor online betalingen groeit hard. Naar verwachting gaat die van circa 200 miljard dollar nu naar 1 biljoen dollar in 2023. Daardoor is er veel interesse in de markt van buitenlandse bedrijven die een graantje willen meepikken. De markt kreeg een steun in de rug toen de Indiase overheid in 2016 het meeste papiergeld in de ban deed om corruptie tegen te gaan. De stap van Google komt een dag nadat de Amerikaanse investeringsmaatschappij Berkshire Hathaway een belang nam in het Indiase moederbedrijf van de mobiele betaaldienst Paytm. Volgens bronnen gaat het om een belang van 3 tot 4 procent. Paytm krijgt door de investering een waardering van 10 miljard dollar. Eerder staken het Japanse SoftBank en het Chinese Alibaba ook al geld in de financiële dienstverlener.

Baas Bank of England gevraagd aan te blijven

LONDEN — Mark Carney, de president van de Britse centrale bank, is voorzichtig benaderd door de overheid om aan te blijven voor nog een jaar. Dat meldt de *Evening Standard* op basis van ingewijden.

Volgens de krant wil de Britse overheid dat de president van de Bank of England (BoE) aanblijft tot en met 2020 om continuïteit te garanderen bij economische turbulentie vanwege de brexit. Naar verluidt zijn eventuele kandidaten om hem op te volgen ook schaars. De centrale bank zelf zegt op termijn de zoektocht naar een nieuwe gouverneur te beginnen.
Carney zou zijn opties nog openhouden. Bij zijn aantreden in 2012 tekende Carney in eerste instantie voor vijf jaar. Hij liet daarbij de optie wel open dat hij de volledige normale termijn van acht jaar zou volmaken. Maar enkele jaren later kwam hij onder flinke druk te staan van het pro-brexitkamp om zijn functie neer te leggen. Hij gaf toen aan pas op te stappen als Groot-Brittannië naar verwachting in juni 2019 uit de Europese Unie stapt.

China klaagt bij WTO over heffingen VS

GENÈVE — China heeft een klacht ingediend bij de Wereldhandelsorganisatie (WTO) tegen de Verenigde Staten. Volgens de Chinezen zijn de door de Amerikanen ingestelde importheffingen tegen de regels van internationale handelsakkoorden. Zo hadden de VS bijvoorbeeld eerst met China in gesprek moeten gaan om de geschillen bij te leggen.

China en de VS zijn in een handelsoorlog verwikkeld sinds de Amerikanen in enkele stappen voor miljarden dollars aan heffingen hebben ingesteld op Chinese producten. China sloeg telkens direct terug. De Amerikaanse president Donald Trump vindt dat de handelsrelaties tussen China en de VS oneerlijk zijn. Zo exporteert China veel meer naar de VS dan andersom. Ook hekelde Trump de gedwongen afdracht van handelsgeheimen door Amerikaanse bedrijven aan Chinese ondernemingen.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met kleine winsten aan de handel begonnen. Beleggers op Wall Street blijven positief gestemd, nadat gisteren een nieuw handelsakkoord tussen de Verenigde Staten en Mexico werd gesloten. De Amerikaanse regering is hoopvol dat er ook snel een deal met Canada kan worden bereikt.
De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel 0,2 procent hoger op 26.101 punten. De S&P 500 won ook 0,2 procent, tot 2903 punten, en de Nasdaq kreeg er 0,3 procent bij op 8045 punten. Gisteren stegen de S&P 500 en de Nasdaq al tot nieuwe records, terwijl de Dow voor het eerst in maanden weer boven de 26.000 punten uitkwam.
Juweliersketen Tiffany ging in de eerste handelsminuten bijna 3 procent omhoog. De onderneming heeft zijn verkopen opgevoerd, met name in Azië en Noord- en Zuid-Amerika. Dat leidde ook tot een hogere winst en Tiffany stelde tevens de verwachtingen naar boven bij.

Rabobank: Schaf dividendbelasting niet af

HILVERSUM — Het is niet aangetoond dat het afschaffen van de dividendbelasting goed is voor de werkgelegenheid. Dat heeft Rabobank-econoom Nic Vrieselaar bij het radioprogramma *1 op 1* op NPO Radio 1 gezegd. "Ik zou het niet doen."

Er zijn volgens hem andere manieren om het vestigingsklimaat te verbeteren. Vrieselaar ziet meer in het verlagen van de werkgeverslasten op arbeid. "Dan maak je het aantrekken van het juiste personeel voor iedereen interessanter, ook buitenlandse bedrijven."

Hij noemt het jammer dat de afschaffing, die tot 2 miljard euro kost, waarschijnlijk toch doorgaat. "Daar hadden we andere leuke dingen van kunnen doen."

Ook deal Ryanair met piloten Italië

DUBLIN — Ryanair heeft een cao afgesloten met zijn Italiaanse piloten. Dat meldt de Italiaanse luchtvaartvakbond Anpac nadat de piloten een dag eerder voor de overeenkomst hadden gestemd.

Het is de eerste cao die Ryanair afsluit. Met de Ierse pilotenvakbonden bereikte Ryanair ook een akkoord, maar daar moeten de vliegers nog mee instemmen.
Het Italiaanse akkoord werd na acht maanden onderhandelen bereikt. Ryanair is nog met de bonden in gesprek over een cao voor het cabinepersoneel.
Ryanair ligt al een tijd zwaar onder vuur van zijn personeel en de vakbonden. Zowel cabinepersoneel als piloten staakten al meerdere keren. Ook de Nederlandse piloten van de budgetluchtvaartmaatschappij legden eerder deze maand het werk neer. Een van oorzaken van het dispuut is dat Ryanair personeel aan de Ierse wetgeving probeert te houden.

NEW YORK

	27-Aug	
DOW JONES	25,998.74	0.81%
S&P 500 INDEX	2,892.83	0.63%
NASDAQ	8,013.25	0.85%
AMAZON.COM INC	1,917.10	0.61%
APPLE INC	217.93	0.82%
BAIDU INC-SP ADR	229.21	2.16%
BERKSHIRE HATH-B	209.97	0.96%
BOEING CO/THE	352.96	1.02%
CITIGROUP INC	72.24	2.23%
COCA-COLA CO	45.62	-0.02%
COSTCO WHOLESALE	229.31	-0.85%
WALT DISNEY CO	112.14	0.19%
3D SYSTEMS CORP	21.16	1.21%
EBAY INC	34.56	0.07%
FACEBOOK INC-A	177.68	1.74%
GENERAL ELECTRIC	12.69	1.52%
ALPHABET INC-A	1,250.98	1.15%
HP INC	24.32	0.70%
HOME DEPOT INC	201.43	0.06%
INTEL CORP	48.29	1.33%
JOHNSON&JOHNSON	134.51	-1.06%
MICROSOFT CORP	108.90	0.46%
PROCTER & GAMBLE	83.32	-0.05%
ROYAL DUTCH-ADR	65.96	0.53%
STARBUCKS CORP	53.00	0.46%
TWITTER INC	35.20	2.68%
WALMART INC	94.74	-0.22%
EXCHANGE TRADED FND	**27-Aug**	
ALERIAN MLP - AMLP	11.09	-0.67%
ISH GBL HY BD - GHYG	49.45	0.20%
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.43	0.05%
ISH SELECT DIV - DVY	101.52	0.10%
ISH MSCI EMKT - EEM	44.07	1.61%
ISH MSCI PAC - EPP	46.40	1.14%
ISH RUSSELL - IWV	172.24	0.64%
ISH S&P 500 - SPY	174.66	0.69%
ISH EUROPE - IEV	45.66	1.15%
INVESCO QQQ TRUS	183.97	0.82%
INVESCO DB COMMO	17.23	0.12%
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.86	0.86%
SPDR S&P MID 400	372.91	0.63%
SPDR S&P 600 SMA	78.11	0.56%
VANGUARD REIT - VNQ	82.98	-0.53%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	54.94	1.27%

AMSTERDAM

	27-Aug	
AEX	564.13	0.69%
ARCELORMITTAL	26.30	0.44%
AEGON NV	5.19	0.19%
KONINKLIJKE AHOL	21.24	0.43%
AKZO NOBEL	80.14	0.68%
ASML HOLDING NV	178.02	2.08%
DSM (KONIN)	91.38	1.74%
HAL TRUST	153.00	-0.13%
HEINEKEN NV	85.90	0.12%
ING GROEP NV	12.03	0.86%
KPN (KONIN) NV	2.24	0.27%
KONINKLIJKE PHIL	38.24	0.72%
RANDSTAD NV	54.84	1.52%
RELX NV	19.20	0.44%
ROYAL DUTCH SH-A	28.32	-0.16%
TOMTOM	8.85	1.79%
TOTAL SA	55.42	1.00%
UNILEVER NV-CVA	49.88	0.57%
W.P. STEWART HOL	467.53	0.57%
SCOTIABANK FUNDS	**24-Aug**	
MONEY MARKET	13.2456	0.00%
US DOLLAR BOND	2.6090	-0.02%
GLOBAL GROWTH	3.4408	0.56%
US GROWTH	17.6612	0.50%
CANADIAN GROWTH	2.7209	0.23%
FUNDS	**24-Aug**	
BGF CONT EUR FLEX	29.89	0.10%
BGF EMKT BOND	17.30	-0.06%
BGF FIX INC GBL OP	13.95	0.00%
BGF GBL ALLOCATION	56.59	-0.07%
BGF USD CORE BOND	16.44	-0.06%
BGF USD HI YIELD BND	32.73	-0.06%
TEMPLETON GBL BND	24.46	-0.20%
TEMPLETON ASIAN SM	53.14	0.26%
CURRENCIES	**27-Aug**	
YEN/USD	111.0300	-0.16%
EUR/USD	1.1673	0.42%
CAN/USD	1.2976	-0.34%
GBP/USD	1.2887	0.28%
COMMODITIES	**27-Aug**	
OIL WTI	68.68	-0.06%
GOLD	1208.99	0.26%
SILVER	14.86	0.29%
WHEAT	536.50	-0.97%

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Bakkerij Anne & Frank past naam aan na ophef

De eigenaar van de pas geopende bakkerij Anne & Frank in Amsterdam had niet verwacht dat de naam van zijn zaak tot zoveel ophef zou leiden. Roberto Barsoum heeft de letters weer van de gevel van het pandje aan de Raadhuisstraat verwijderd. “Ik wilde iets positiefs doen, het was nooit mijn bedoeling mensen te kwetsen.”
De bakkerij ligt vlakbij het Anne Frank Huis en Barsoum wilde met de naam van zijn winkel een eerbetoon brengen aan het joodse meisje. Daar dachten mensen op social media anders over. “Elke vorm van schaamte en fatsoen voorbij”, schreef iemand. Een ander sprak van ‘weinig respect’. Alle ophef is het Barsoum niet waard. “Het is maar een klein zaakje waar we een paar croissants per dag willen verkopen. Als ik mensen kwets met deze naam, bedenk ik liever iets anders.” Hij overweegt de bakkerswinkel nu ‘Andere koek’ te noemen. “Maar ik ga daar nog even goed over nadenken, want wil niet weer mensen pijn doen.”

Belgisch relletje over mannenlingerie

Foto: Shutterstock

De meningen over lingerie voor mannen lopen uiteen binnen de N-VA, de grootste politieke partij van België. Staatssecretaris Theo Francken (Asiel en Migratie) vindt dat ‘de wereld doordraait’ met mannen die lingerie dragen, zich opmaken of hun wenkbrauwen epileren. “Lang leve de gewone man die al die ongein niet nodig heeft om zich goed in zijn vel te voelen”, schreef hij op Facebook. Toen de populaire politicus van allerlei kanten de wind van voren kreeg, trok hij het bericht in omdat het zorgde voor ‘te veel misverstanden’.
Franckens partijgenoot Zuhal Demir, staatssecretaris voor Gelijke Kansen, heeft wat meer begrip voor alternatieve uitdossingen. “Iemands seksuele identiteit is een individuele vrijheid die je op je eigen manier beleeft en waar niemand anders zaken mee heeft. Blijf vooral het ondergoed kopen waar je goed in zit.” Ze twitterde vervolgens een foto van Iggy Pop in een jurk.
Een Belgische vereniging voor homoseksuelen en transgenders wil dat Francken excuses aanbiedt. N-VA-partijvoorzitter Bart De Wever vindt dat niet nodig. Volgens hem ging het niet om een partijstandpunt, maar om een persoonlijke opvatting.

Dieven vervangen geweren door replica’s

De Paraguayaanse politie is ernstig in verlegenheid gebracht door een grote wapenroof. De autoriteiten ontdekten dat tientallen automatische vuurwapens in een arsenaal waren vervangen door replica’s van hout en plastic, bericht de *BBC*.
De diefstal kwam aan het licht toen de geweren op de zwarte markt verschenen. Onderzoekers namen vervolgens poolshoogte in het arsenaal in Capiatá. De politie had de geweren daar opgeslagen omdat ze werden vervangen door nieuwere exemplaren. Dieven bleken in totaal 42 wapens te hebben vervangen door nepexemplaren. Het hoofd van de wapenopslag is inmiddels uit zijn functie gezet, maar er is nog niemand aangehouden. In Paraguayaanse media is de wapenroof al omschreven als ‘het pijnlijkste schandaal’ in de geschiedenis van het politiekorps in het Zuid-Amerikaanse land. De wapens zouden onder meer terecht zijn gekomen in Argentinië en Brazilië.

Foto: Shutterstock

Schipbreukelingen zoek tussen krokodillen

Foto: Shutterstock

De Australische autoriteiten zijn op zoek naar tientallen opvarenden van een Vietnamese boot die is gezonken in de monding van de Daintree-rivier in de Australische deelstaat Queensland. De opvarenden vluchtten na het stranden van hun boot in een mangrovegebied waar veel krokodillen zitten.
Regeringsbronnen zeiden tegen de krant *The Australian* dat het nog onduidelijk is of de schipbreukelingen vissers zijn die met hun boot uit koers waren geraakt of dat ze bewust naar de noordoostelijke deelstaat Queensland zijn gevaren om asiel aan te vragen.
Elf opvarenden zijn aangehouden. Ruim dertig anderen zijn nog vermist. Volgens reddingswerkers zei een van de aangehouden personen in gebroken Engels dat hij als taxichauffeur in Vietnam werkte.

Facebook verwijdert top Myanmar

Ongeveer twintig belangrijke mensen en organisaties in Myanmar kunnen voorlopig niet meer op Facebook. Hun accounts zijn maandag verwijderd omdat ze ‘haat en misinformatie’ verspreiden.
Het gaat onder meer om Min Aung Hlaing, opperbevelhebber van het leger van Myanmar. Volgens een VN-rapport zou hij moeten worden vervolgd voor bloedbaden tegen de Rohingya-minderheid. Ook de tv-zender van de strijdkrachten, Myawady, is niet meer welkom op Facebook. “We willen voorkomen dat ze onze diensten gebruiken om etnische en religieuze spanningen aan te wakkeren”, schrijft Facebook. Facebook verwijdert achttien profielen en meer dan vijftig pagina’s. Ook een account op dochter Instagram is gewist. De accounts hebben bij elkaar zo’n 12 miljoen volgers. Daarnaast zijn 12 accounts en 46 pagina’s verwijderd vanwege ‘onecht gedrag’. Ze zouden gecoördineerd de boodschap van het leger van Myanmar hebben verspreid.

Schijnwerpers op Van Oldenbarnevelt

Foto: Shutterstock

Het is morgen 400 jaar geleden dat raadspensionaris Johan van Oldenbarnevelt (1547-1619) werd aangehouden wegens hoogverraad. Na negen maanden werd hij onthoofd. Het Haags Historisch Museum wijdt komende winter een expositie aan de staatsman. Het museum is een steenworp verwijderd van het Binnenhof, waar de omstreden aanhouding en dito executie destijds plaatshadden.
De dood van Van Oldenbarnevelt, na een jarenlange machtsstrijd met prins Maurits van Oranje, geldt voor velen als een tragedie die niet had mogen plaatsvinden. “Nog steeds geldt Van Oldenbarnevelt als een van de grootste staatsmannen uit de Nederlandse geschiedenis, dé bouwer en stichter van de Nederlandse staat. Ondanks die reputatie werd in het centrum van de macht nooit eerder een tentoonstelling aan hem gewijd”, aldus het museum. ‘Man, macht, moord’ is van 1 december tot en met 14 april te bezoeken.
Het trieste einde van Van Oldenbarnevelt zit ook Ronald van Raak van de SP nog steeds niet lekker. Hij gaat komend najaar in de Tweede Kamer voorstellen om het standbeeld van Van Oldenbarnevelt, dat nu nog elders in het Haagse centrum staat, pontificaal op het Binnenhof te zetten. Het complex gaat toch op de schop, dus dat is meteen een goede gelegenheid om deze ‘historische wandaad recht te zetten’, aldus de SP’er gisteren.
Hij wil ook dat de regering laat onderzoeken of er nog resten van Van Oldenbarnevelt kunnen worden gevonden, ook juist nu het Binnenhof ingrijpend gerenoveerd gaat worden. Het zal lastig worden. Het stoffelijke overschot werd direct na zijn dood bijgezet in de nabijgelegen zogenoemde Hofkapel, die eind negentiende eeuw werd afgebroken en verbouwd. De Eerste Kamer zit bijkans op de catacomben, waar het nogal een rommeltje zou zijn.

Miljoenen Duitsers trapten in nepwebshops

Foto: Shutterstock

Nagemaakte webshops zijn een groot probleem in Duitsland. Meer dan 4 miljoen Duitsers zijn ooit de dupe geworden van nepwebwinkels. Dat blijkt uit een onderzoek van een belangrijke consumentenorganisaties. De studie is gisteravond naar buiten gebracht via de omroep *ARD*.
Nepshops zijn niet van echt te onderscheiden. Ze bieden bijvoorbeeld sportkleding, huishoudelijke artikelen of kleren aan. Maar ze zijn alleen gemaakt om mensen op te lichten. En het gevaar is dat degenen achter zulke sites steeds professioneler worden. “Het is moeilijk om een nepshop te herkennen, omdat de kwaliteit in de jaren extreem toeneemt. Vroeger kon je het herkennen aan typefouten, maar dat is niet meer zo. Ze zijn net zo opgebouwd als een normale webshop”, zegt een politiecommissaris tegen de ARD.
Er zouden ten minste 1 miljoen nagemaakte sites online zijn, ‘maar we gaan ervan uit dat dit slechts het topje van de ijsberg is’, aldus een consumentenorganisatie.
De oplichters gebruiken namen en foto’s van echte personen, die de winkel zogenaamd opereren, om vertrouwen te wekken. Om diezelfde reden zouden ze logo’s van PayPal, Visa en Maestro op de site zetten. Ook een domeinnaam die eindigt op .de, de landcode voor Duitsland, helpt om wantrouwen weg te nemen. De meeste nepshops zijn maar een paar weken online. Ze verdwijnen snel en keren korte tijd later onder een andere naam terug. Vaak kunnen kopers alleen vooruitbetalen.
Ook in Nederland komen nepwebshops voor, maar de Autoriteit Consument en Markt weet niet hoe groot het probleem precies is. De waakhond roept mensen op om verkopers niet zomaar te vertrouwen en om goed te controleren.

Koning onderstreept belang mbo’ers

Foto: Shutterstock

Koning Willem-Alexander heeft gisteren het mbo-jaar 2018-2019 geopend. Dat deed hij op het ROC Tilburg, waar voor het eerst een officieel moment werd gemaakt van het begin van een nieuw mbo-leerjaar.
In zijn speech sprak Willem-Alexander over het grote belang van mbo’ers in Nederland. “Een half miljoen mbo-studenten gaan vanaf vandaag weer aan de slag. En dat is van nationaal belang” zei hij. Volgens hem zijn het ‘de mbo’ers die Nederland laten draaien’.
“Mbo’ers zorgen dat we een dak boven ons hoofd hebben en dat we droge voeten houden in de polder”, somde Willem-Alexander op. “Ze ontwikkelen onze software en verkopen ons de hardware. Ze zijn de handen aan het bed, de voeten op het gaspedaal, de ogen en oren in de wijk. Ze leggen windparken aan, sturen robots aan, runnen restaurants en ontwerpen onze kleding.”
Volgens de koning staat Nederland te springen om vakvrouwen en vakmannen.

Hij wenste alle studenten, docenten en medewerkers ‘een fantastisch jaar’ toe.

Buckles By David Gilbert

Beetle baily By Mort Walker

Baby blues Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Serena Williams veel te sterk voor Linette

NEW YORK — Tennisster Serena Williams had op de US Open twee sets en net iets meer dan een uur nodig om de Poolse Magda Linette te verslaan.

Foto: AFP / Don Emmert

Zonder een game weg te geven sloeg Serena Williams de Poolse Madga Linette van de baan.

De eerste set kon Linette het net bijbenen (6-4), maar in de tweede was Serena oppermachtig en gaf geen game weg. Ze eindigde in stijl met een snoeiharde ace.

Vorig jaar ontbrak Serena vanwege haar zwangerschap. Met haar vorm lijkt het in New York goed te zitten. Haar oudere zus Venus haalde ook de tweede ronde door Svetlana Koeznetsova te verslaan. Die partij duurde maar liefst drie uur. De 33-jarige Russin die een wildcard had ontvangen, wist twee matchpunten weg te werken.

Foto: Kena Betancur

Kaia Kanepi versloeg Simona Halep met 2-6 en 4-6.

Kanepi verrast Halep in eerste ronde US Open

Simona Halep is al in de eerste ronde van de US Open uitgeschakeld. De nummer één van de wereld liet zich verrassen door Kaia Kanepi uit Estland: 2-6 en 4-6. Halep haalde geen moment haar niveau in New York, waar ze vorig jaar ook al in de eerste ronde strandde. De Roemeense was toen niet opgewassen tegen Maria Sjarapova. Drie jaar geleden haalde Halep de halve finales van de US Open. Dat blijft voorlopig haar beste prestatie op de laatste grandslam van het jaar.

Halep beleefde tot dusverre een sterk seizoen, met winst op Roland Garros en een finaleplaats in de Australian Open. Kiki Bertens bewees vorige week in de finale van het toernooi van Cincinnati dat de aanvoerster van de wereldranglijst te kloppen is op hardcourt. Kanepi overklaste Halep op veel fronten. Zij beleeft tot dusver een teleurstellend jaar en verloor zowel op Roland Garros als Wimbledon al in de eerste ronde. Vorig jaar bereikte ze de kwartfinales in New York.

Ferrer moet opgeven tegen Nadal

David Ferrer heeft geblesseerd moeten opgeven in de wedstrijd tegen Rafael Nadal. De eerste set ging naar Nadal met 6-3. In de tweede set kreeg Ferrer te veel last van zijn been en moest hij bij een stand van 4-3 voor hem de wedstrijd staken. Het is een roemloos einde voor de Spanjaard die na de US Open zou stoppen met professioneel tennis.

Nadal is als eerste geplaatst in New York, hij speelde er al dertien keer mee. In 2017 veroverde hij de titel.

Ricciardo start achteraan op Monza

MONZA — Daniel Ricciardo start zondag achteraan in de Grote Prijs van Italië.

De Australische coureur van Red Bull krijgt op het hogesnelheidscircuit de beschikking over een nieuwe motor van Renault. Aangezien Ricciardo het maximaal toegestane aantal van drie motoren al heeft verbruikt, wordt hij voor straf in de startopstelling teruggezet naar achteren.

Max Verstappen, teamgenoot van Ricciardo bij Red Bull, krijgt volgens teambaas Christian Horner op Monza eveneens de beschikking over de nieuwste krachtbron van Renault, de zogeheten 'Spec 3'. Omdat de Nederlander nog een keer van motor mag wisselen, hoeft hij geen gridstraf te verwachten.

Op het Italiaanse circuit zijn de Red Bulls vanwege hun minder krachtige motoren in het nadeel ten opzichte van Mercedes en Ferrari. Twee weken later op het bochtige circuit van Singapore hopen Verstappen en Ricciardo wel weer te kunnen concurreren met de twee dominante teams in de Formule 1.

Boëtius vertrekt van Feyenoord naar Mainz

ROTTERDAM — Jean-Paul Boëtius vertrekt per direct bij Feyenoord en gaat in de Bundesliga voor FSV Mainz spelen. De aanvaller, die in Rotterdam nog twee jaar had te gaan, tekende in Duitsland een contract voor vier seizoenen.

Vanaf zijn jongste jeugd speelde Boëtius bij Feyenoord, totdat hij in 2015 vertrok naar Basel. In 2017 keerde hij vanuit Zwitserland terug naar de Kuip. In totaal speelde hij 136 officiële duels voor Feyenoord, waarin hij 26 keer scoorde.

Boëtius werd dit seizoen al twee keer door coach Giovanni van Bronckhorst uit de selectie gezet. In de voorbereiding weigerde hij mee te doen aan een korte training, speciaal voor spelers die kort daarvoor in een oefenduel niet hadden meegedaan of waren ingevallen. In de eerste wedstrijd in competitie tegen De Graafschap liep hij in een minuut tijd twee keer tegen geel aan. Feyenoord verloor dat duel.

Bij Feyenoord kwam Boëtius daardoor op het tweede plan terecht. "Het is altijd jammer dat een speler en club om dit soort redenen uit elkaar gaan, maar het is zoals het is", zei technisch directeur Martin van Geel. "Dan is het fijn dat er een voor beide partijen mooie oplossing komt."

Mainz won zondag in de eerste speelronde van de Bundesliga van Stuttgart, 1-0.

Jørgensen terug op training

Ondertussen kan Feyenoord wel weer rekenen op Nicolai Jørgensen. De Deense spits stond wekenlang aan de kant met een voetblessure, die hij had overgehouden aan het WK in Rusland, maar trainde vandaag voor het eerst weer mee met de selectie van trainer Giovanni van Bronckhorst.

De nummer 9 van Feyenoord beleefde een teleurstellend WK. Jørgensen kwam niet tot scoren en was één van de drie Denen die een strafschop miste in de achtste finale tegen Kroatië, die moest worden beslist vanaf 11 meter. De 27-jarige spits kwam sindsdien niet meer in actie.

Robin van Persie is vooralsnog de aanvalsleider van Feyenoord, dat zich met overwinningen op Excelsior (3-0) en sc Heerenveen (5-3) weer een beetje heeft hersteld van de nederlaag bij De Graafschap tijdens de eerste speelronde van de Eredivisie. De bekerwinnaar ontvangt zondag NAC Breda in De Kuip.

Mazraoui opgeroepen voor Marokko

Foto: Voetbalprimeur.nl

Noussair Mazraoui

RABAT — De bondscoach van het Marokkaanse elftal Hervé Renard heeft Noussair Mazraoui opgeroepen voor de kwalificatiewedstrijd voor de Afrika Cup tegen Malawi.

De twintigjarige rechtsback van Ajax behoort tot de selectie van 25 spelers die Renard vandaag presenteerde. Mazraoui voerde vorige week in Zeist een gesprek met bondscoach Ronald Koeman, die hem een interessante speler vindt voor het Nederlands elftal.

De verdediger, geboren in Leiderdorp, staat voor een lastige keuze. Hij moet waarschijnlijk op korte termijn gaan beslissen of hij voor Marokko wil uitkomen of voor Oranje.

Mazraoui speelde eerder in vertegenwoordigende jeugdelftallen van Marokko. Hij zat ook in de voorselectie voor het WK, maar viel af voor het toernooi in Rusland. Zolang de Ajacied geen interland heeft gespeeld voor de A-ploeg, kan hij nog kiezen voor welk land hij wil uitkomen.

Viviani wint 3e etappe in Vuelta

Foto: AFP / Jorge Guerrero

Elia Viviani (r) won gisteren na een massasprint de derde etappe.

ALHAURIN DE LA TORRE — Elia Viviani heeft gisteren de derde etappe van de Ronde van Spanje gewonnen.

De Italiaanse wielrenner van Quick Step won na een rit over bijna 180 kilometer de sprint in Alhaurin de la Torre van het peloton. Ook Danny van Poppel mengde zich in de strijd, maar reikte niet verder dan de zesde plaats.

De tweede plaats was eveneens voor een Italiaan, Giacomo Nizzolo. Wereldkampioen Peter Sagan uit Slowakije werd derde. De Pool Michal Kwiatkowski van Sky blijft leider. Hoewel de rit min of meer begon met een beklimming van de eerste categorie werd de etappe toch als vlak aangemerkt. Dat het uitdraaide op een massasprint was nauwelijks een verrassing.

Toch viel het niet mee, zei Viviani. "De koers was vandaag erg lastig te controleren. Mijn ploeg heeft echter een poging gewaagd en is daar op een geweldige manier in geslaagd. We hadden een gezamenlijk doel en dat was dat ik in goede positie zou worden gebracht. Hoewel het een lastige sprint was, is dat gelukt en heb ik het kunnen afmaken. Ons fantastische seizoen duurt voort."

Voor de Italiaans kampioen was het de zestiende zege van het seizoen. Viviani won niet eerder een etappe in de Vuelta. Alejandro Valverde, de Spaanse winnaar van de tweede etappe, volgt Kwiatkowski op 14 seconden in het algemeen klassement. Wilco Kelderman, kopman van Sunweb, blijft op 25 seconden derde.

De vierde etappe vandaag ging van Vélez-Málaga naar La Alfaguara, een route van ruim 161 kilometer met aankomst bergop. De uitslag van deze etappe was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend.

United hard onderuit tegen Tottenham

MANCHESTER — Trainer José Mourinho staat al vroeg in het seizoen onder druk bij Manchester United. De Portugees zag zijn ploeg voor eigen publiek ook verliezen van Tottenham Hotspur: 0-3.

Harry Kane opende in de vijftigste minuut de score en Lucas Moura scoorde binnen drie minuten nog een keer voor de Spurs. De Braziliaan bepaalde in de slotfase ook de eindstand. United opende de Premier League met een krappe zege op Leicester City (2-1) en verloor vorige week van het bescheiden Brighton & Hove Albion (2-3). Mourinho leeft al weken op gespannen voet met de leiding van United. De coach drong deze zomer aan op defensieve versterkingen. De namen van Toby Alderweireld, Harry Maguire, Diego Godín en Yerry Mina vielen, maar zij kwamen uiteindelijk niet naar Old Trafford. United gaf alleen veel geld uit aan Fred. De club telde bijna 60 miljoen euro neer voor de Braziliaan.

Ook tegen de Spurs kreeg Mourinho een beetje gelijk. Chris Smalling en Phil Jones waren kwetsbaar in het hart van de defensie. Toch zal Mourinho het voorlopig met zijn huidige selectie moeten doen. De transfermarkt in Engeland gaat pas over een klein halfjaar weer open. Tot die tijd moet de Portugees zorgen dat hij niet in dezelfde positie belandt als David Moyes en Louis van Gaal. Ze moesten vertrekken omdat ze United ook niet zo lieten presteren als hun bewierookte voorganger Alex Ferguson.

Omhaal Ronaldo mooiste doelpunt van seizoen

NYON — Cristiano Ronaldo heeft afgelopen seizoen het mooiste doelpunt in de Europese competities gemaakt.

De magnifieke omhaal van de Portugees voor Real Madrid in de kwartfinale van de Champions League tegen zijn huidige club Juventus kreeg met afstand de meeste stemmen in de verkiezing die werd georganiseerd door de UEFA. Bijna 200.000 voetbalfans kozen voor de omhaal van Ronaldo in Turijn. Fans van Juventus beloonden die treffer toen met een staande ovatie.

Dimitri Payet eindigde als tweede met zijn treffer in de kwartfinale van de Europa League tegen RB Leipzig. De Franse aanvoerder van Olympique Marseille trapte de bal na een flitsende actie met de buitenkant van zijn rechtervoet in de kruising. Dat doelpunt kreeg iets meer dan 35.500 stemmen. De Spaanse Eva Navarro eindigde als derde, met ruim 23.000 stemmen, met haar treffer in de finale van het EK voor voetbalsters onder 17 jaar. Ze kapte twee tegenstanders uit en krulde de bal daarna over de keepster in het doel.

In het seizoen 2016-2017 maakte Mario Mandzukic van Juventus het mooiste doelpunt, daarvoor ging die eer twee keer op rij naar Lionel Messi (FC Barcelona).